

# Pozener Tageblatt

Erschienen für 1932  
Kosmos Terminkalender  
Zu haben in allen Buchhandlungen.  
Preis 4.50.

Bezugspreis: Ab 1. 7. 1932 Postleistung (Polen und Danzig) 4.30 zl  
Polen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabekassen 4 zl  
durch Boten 4.40 zl. Provinz in den Ausgabestellen 4 zl durch Boten  
4.80 zl. Unter Streifband in Polen u. Danzig 6 zl. Deutschland und  
übrig Ausland 2.50 RM. Einzelnummer 0.20 zl. Bei höherer Gewalt,  
Betriebsstörung oder Vertriebsneuerlegung besteht kein Anspruch auf  
Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises —  
Redaktionelle Briefe sind an die „Schriftleitung des Pozener Tag-  
blattes“, Poznań, Zwierzyniecka 6, zu richten. — Fernschr. 6105, 6275  
Telegrammnummern: Tagblatt Poznań, Postcheck-Konto in Polen:  
Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawnictwo,  
Poznań). Postcheck-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184 —



Anzeigenpreis: Im Anzeigenentwurf die achtgepaßten Millimeterseiten 16 gr. am Textteil die viergepaßte Millimeterzeile 16 gr. Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 10 Goldpf. Plakatvorlage und gewöhnliches Papier 60% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen aus schriftlich erbeten. — Offsetdruck 100 Groschen. — Für das Erreichen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Wochentagen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Plakatfehlers. — Anschrift für Anzeigenanträger: „Kosmos“ Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postcheck-Konto in Polen: Poznań Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156102 (Kosmos Sp. z o. o. Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań

**Emero'**  
Bremsbelag  
Hart u. doch biegbar  
nur bei  
**W. Müller**  
Poznań, Dąbrowskiego 11.

71. Jahrgang

Donnerstag, 10. November 1932

Nr. 258

## Roosevelt Präsident von Amerika Mit überwältigender Mehrheit gewählt

New York, 9. November. Der demokratische Präsidentschaftskandidat Roosevelt ist mit überwältigender Mehrheit zum Präsidenten der Vereinigten Staaten gewählt worden. Von den insgesamt 531 Wahlmännerstimmen erhielt Roosevelt 454, Hoover 55. 22 Wahlmännerstimmen stehen noch aus, die jedoch an dem Endergebnis nichts mehr ändern können.

Im Staate New York wurde der demokratische Kandidat Lehman gewählt. Auch bei den Bürgermeisterwahlen in der Stadt New York siegte der demokratische Kandidat O'Brien.

### Franklin D. Roosevelt

Berlin, 9. November.

Der aus den amerikanischen Präsidentschaftswahlen als Sieger hervorgegangene Franklin Delano Roosevelt ist am 30. Januar 1882 in Hyde Park im Staate New York geboren. Er ist ein Neffe des ehemaligen Präsidenten Theodore Roosevelt. Nachdem er auf der Harvard-Universität studiert hatte, besuchte er drei Jahre lang die Columbia Law School und wurde 1907 Rechtsanwalt in New York. Schon früh wandte er sich der Politik zu; im Jahre 1910 wurde er in den New Yorker Distriktsrat gewählt. 1913 trat er aus diesem aus, als er Assistant Secretary im Marineamt wurde. In dieser Stellung blieb er während des Krieges und gehörte zu Ende des Krieges von Juli bis September 1918 der Inspektion der U.S.A.-Streitkräfte in den europäischen Gewässern an. Vom Januar 1919 leitete er die amerikanische Demobilisierung in Europa. Im Jahre 1920 wurde er von den Demokraten als Vizepräsident der Vereinigten Staaten nominiert. Seit 1928 ist er Gouverneur des Staates New York.

Vor 20 Jahren wurde Roosevelt von einer Krankheit befallen, die Lähmungen an beiden Füßen im Gefolge hatte. Seine Füße sind noch heute geschrumpft, so dass er sich nur mit Mühe fortbewegen kann. Trotz dieser körperlichen Behinderung ist er aber auf dem Gebiete des Sports außerordentlich aktiv. Er ist noch heute ein beachtlicher Schwimmer und betreibt mit Hingabe den Segelsport. Dass er die außerordentlichen Strapazen des Wahlkampfes trotz seiner ungünstigen Gesundheitsverhältnisse so glatt durchgehalten hat, kann als ein Beweis für außerordentliche Energie gelten.

### 453 Stimmen für Roosevelt, 78 für Hoover

New York, 9. November.

Von den 531 Wahlmännerstimmen sind 453 auf Roosevelt und nur 78 auf Hoover entfallen. Präsident Hoover hat dem neuen Präsidenten folgendes Telegramm gesandt: „Ich beklage Ihnen die Sie zu der Gelegenheit, die Ihnen geboten wird, dem Lande dienen zu können.“ Zum Vizepräsidenten der Vereinigten Staaten ist John Garner gewählt worden.

### Roosevelt und Hoover zur Wahl

New York, 9. November.

Roosevelt hat seinen Mitarbeitern für das Zustandekommen des „großen liberalen Wahlsieges“ seinen Dank ausgesprochen. In einer Erklärung an die Presse sagt Roosevelt, er

hofft, dass alle ihr möglichst tun werden, um das Land wieder zu wirtschaftlicher Blüte zu bringen. Hoover hat aus Palo Alto Roosevelt seine Glückwünsche zu dessen Wahl ausgedrückt.

### Einzelergebnisse

New York, 9. November.

Roosevelt hat mit großer Mehrheit in dem traditionell republikanischen Staat Rhode Island gewonnen. Auch in Ohio, Kalifornien und Maine hat er die Mehrheit erlangt. Hoover gab am Mittwochabend zu, dass er geschlagen worden sei, und bereitete ein Glückwunschtelegramm an Roosevelt vor.

New York, 9. November. In der Stadt New York hat Roosevelt 1437231, Hoover 575031, Norman Thomas (Sozialist) 120486 Stimmen auf sich vereinigt.

### Die Repräsentantenhaus- und Senatswahlen

London, 9. November.

„Times“ melden aus New York: Die Ergebnisse der Wahlen zum Repräsentantenhaus, die gleichzeitig mit den Präsidentenwahlen stattfanden, zeigen, dass die Demokraten 220, die Republikaner 211 und die Landarbeiterpartei 1 Vertreter ins Repräsentantenhaus entsenden werden. Im Senat, für den Teilwahlen abgehalten wurden, werden mindestens 45 Demokraten, 33 Republikaner sowie ein Landarbeitervertreter sein. 17 Sitze sind noch zweifelhaft.

### Feststimmung in New York

New York, 9. November.

Roosevelt nahm die Glückwünsche der Pressevertreter und seiner Freunde in den frühen Vormittagsstunden im Hotel Baltimore entgegen. Als er das Hotel verließ, um nach Hause zurückzukehren, wurde ihm von einer ungeheuren Menge begeistert zugejubelt. Alle Sirenen in seinem Geburtsort Hyde-Park begrüßten das Wahlergebnis. New York bietet einen Anblick, wie sonst an dem großen Nationalfeiertag.

Der einzige Zwischenfall wird aus Saint-Clairsville in Ohio gemeldet, wo es zwischen den gegnerischen Parteien zu Handgreiflichkeiten kam, bei denen 20 Beteiligte verletzt wurden.

### Wahl ohne Zwischenfall

New York, 9. November.

Sehr bemerkenswert ist an dem gestrigen Wahlgange die Tatsache, dass er sich im ganzen Lande ohne jeden Zwischenfall reibungslos abgespielt hat. Das ist um so auffallender, als die 42 Millionen Wahlstimmen, die abgegeben wurden, eine Reformzahl darstellen. Selbst die nach Hunderttausenden jährende Menge auf der New Yorker Broadway nahm die Ergebnisse ohne besondere Kundgebungen auf.

### Amerikanische Stimmen

New York, 9. November.

Die republikanische „Herald Tribune“ bezeichnet Roosevelt und bezeichnet das Wahlergebnis als springflutartige Neuherbung des Volkswillens, der einen Systemwechsel verlangt.

„Times“ nennen den demokratischen Sieg ein eindrucksvolles Misstrauensvotum gegen die republikanische Partei und die Hoover-Regierung.

### Amerika wird naß

New York, 9. November.

Die Zahl der Hoover treuegebliebenen Staaten wird nach den letzten Meldungen aus den frühen Morgenstunden nur noch auf 7 geschätzt. Darunter befinden sich im Osten Pennsylvania und Connecticut.

Mit den Ergebnissen der Kongresswahlen zusammen versteht diese Resultate den Eindruck, dass im zukünftigen Amerika Präsident und Parlament ausgesprochen „naß“ sein werden.

### Attental auf Hoover?

San Francisco, 9. November. (Pat.) Der Sonderzug, der den Präsidenten Hoover nach Palo Alto fuhr, wurde in der Nähe von Winnemucca im Staat Nevada durch ein Signal des Brückenwächters angehalten. Man stellte fest, dass der Wächter einige Messerstiche erhalten hatte, während sein Begleiter schwer verletzt liegen geblieben war. In der Nähe der Brücke wurde neben dem Gleise eine Dynamitladung gefunden. Eine zweite Ladung befand sich in den Sträuchern. Die Sicherheitsbehörden haben energische Nachforschungen eingeleitet.

## Der deutsche Reichskanzler vor der Presse

Auf einem Frühstück des Vereins der ausländischen Presse hielt Reichskanzler von Papen am gestrigen Dienstag eine Rede, in der er zunächst seinen Gesamteinindruck der Reichstagswahl schilderte. Eine erfreuliche Zunahme für die Regierungsarbeit ist festzustellen, betonte der Kanzler. Keine Partei wird noch Berechtigung zu der Annahme haben, dass sie die Alleinherrschaft in Deutschland ausüben kann. Dagegen glaube ich die Hoffnung hegen zu dürfen, dass es nunmehr zu einer wirklichen nationalen Konzentration kommt, möge die erfreuliche Einigkeit, die das deutsche Volk heute in den großen Fragen der auswärtigen Politik durch alle Parteien hindurch besteht, jetzt auch der Führung der Gesamtpolitik die notwendige breite Grundlage schaffen. Personalfragen spielen hierbei, ich habe es schon immer be-

tont, keine Rolle. Die sachlichen Ziele der Regierung, die Sie kennen, werden unverändert verfolgt werden.

Der Kanzler wies auf die große und verantwortungsvolle Aufgabe der Vertreter der ausländischen Presse hin und erklärte:

Deutschland ist von jeher das Schlachtfeld der Ideen gewesen. Deutschland bildet das Kampffeld zwischen dem Rationalismus des Westens und dem Irr-Rationalismus des Ostens. Politischer Kampf ist bei uns zugleich ein Kampf der Weltanschauung. Schöpferisch kann deshalb in Deutschland heute mehr denn je nur eine Politik sein, die aus dem Glauben kommt. Diejenigen tiefsten Gründe entstammen allerdings auch größtentheils die das Ausland ist, bestimende Schärfe unserer politischen Gegner. Unsere Lage als Mittel-

widlung hat uns einen unerschöpflichen Reichtum kultureller Gestaltung in den verschiedenen deutschen Stämmen und Ländern beschert, dessen Pflege und Förderung die große Aufgabe der deutschen Kulturpolitik sein muss. Aber auch außen stellt sie uns ebenso zwingend vor das Problem kultureller und politischer Selbstbehauptung.

Vornehmlich in politischer Beziehung ist unsere aktuelle Lage voller Gefahren. Unsere heutige politische Lage ist nur verständlich aus jener unablässigen Verfehlung von Innen- und Außenpolitik in den letzten zwanzig Jahren. Mancher, der heute im Ausland die Stärke unserer radikalen Strömungen mit Besorgnis verfolgt, wird sich gestehen müssen, dass diese ihre stärksten Antriebe aus den politischen Methoden erhalten haben, die man seit 1918 von außen her gegen Deutschland angewandt hat.

Die lange Reihe der Interventionen der Siegermächte, welche den deutschen Regierungen immer neue Demütigungen zumuteten, trägt ein großes Maß von Schuld an der allgemeinen Radikalisierung und der Verschärfung der inneren politischen Lage.

Aus diesem geschichtlichen Zusammenhang vor Innen- und Außenpolitik ergibt sich für das deutsche Volk die schwierige Aufgabe, eine Gestalt für seine Staatsführung zu finden, welche den dauernden Notwendigkeiten seiner Lage in Mitteleuropa und den besonderen Schwierigkeiten seiner heutigen Situation in gleicher Weise entspricht. Die erste Voraussetzung hierzu ist die Wiederherstellung der vollen Höhe des Staates und die Errichtung einer stetigen, machtvollen Regierungsgewalt.

Eine solche autoritäre Staatsführung, meine Herren, steht nicht im Widerspruch zu dem Grundsatz der Demokratie, der, wie in vielen Staaten der Welt, auch die Grundlage unserer Verfassung bildet.

**Demokratie und Autorität sind keine Gegensätze, sondern notwendige Ergänzungen.**

Die Augen der Welt sind heute auf die Vereinigten Staaten von Amerika gerichtet, wo ein großes Volk seine Staatsführung für die nächsten vier Jahre in die Hände eines Mannes legt. Ist es denn undemokratisch, frage ich, dem Lande einen verantwortlichen Staatschef zu wählen? Dann kann es nicht weniger demokratisch sein, als die anonymen Mächte der Parteibürokraten, die sich zwischen Regierung und Volk geschoben haben, auszuhalten. In unserem deutschen Reichspräsidenten hat sich die Wahl durch die Mehrheit des Volkes, also ein Alt unmittelbares Demokratie, mit der geistigen Autorität seiner Person vereint. Damit ist der ruhende Pol geschaffen, von dem aus auch die verschiedenartigsten Bewegungen unseres politischen Lebens gemeinsam werden können. Den Entscheidungen, die von hier ausgehen werden, können wir mit Vertrauen und Zuversicht entgegensehen.

Der Kanzler betonte, dass die Herstellung einer starken deutschen Staatsgewalt nicht nur eine Lebensnotwendigkeit für Deutschland, sondern

das zentrale Problem Europas sei, und unterstrich nochmals mit Nachdruck, dass nicht eher Ruhe und Frieden in Europa herrschen werde, bis man dem deutschen Volke die lebensnotwendigen Voraussetzungen zugestanden hat, die ihm eine friedliche und sichere Entwicklung gewährleisten. Deutschlands auswärtige Politik seit dem Kriege ist stets darauf gerichtet gewesen, die Anerkennung jener für das Leben der deutschen Nation elementaren Bedingungen durchzusehen.

Deutschland kann nicht heute, vierzehn Jahre nach der Beendigung des Krieges, noch immer in der Rolle des Besiegten festgehalten werden. Wir verlangen die Gewährung der gleichen Rechte, die für alle anderen gelten, nicht als eine Gnade oder Wohltat, sondern als unseren unverzichtbaren Anspruch.

Ich stelle hier nichts Neues fest, wenn ich ausspreche: Der Vertrag von Versailles hat keinen wahren Frieden gebracht. Er hat es offenbar selbst nicht gewollt, denn

## Polnisches Gymnasium in Beuthen

### Die Eröffnungsfeier — Bewußte polnische Führer

er trägt nicht einmal den Namen eines Friedensvertrages. Er ist ursprünglich nur als Präliminarvertrag gedacht gewesen, und er enthält eine Revisionsklausel, die für alle seine Bestimmungen gilt. Es muß das Ziel nicht allein der deutschen, sondern der europäischen Politik sein, die Bestimmungen, die durch Zwangen aufgelegt wurden, durch Lösungen zu erzeigen, die dem freien Ermessens aller Beteiligten entspringen. Darin sollten andere Völker uns helfen und unseren Bestrebungen Verständnis entgegenbringen; denn weder durch List noch durch Drohungen werden wir uns für alle Zukunft an Lösungen binden lassen, die uns mit Gewalt ausgezwungen werden.

Unser Weg wird der Weg friedlicher Verständigung sein. Wir haben diesen Weg in Locarno beschritten und in Lausanne fortgesetzt, und wir werden ihn weitergehen, um jenen großen Grundzügen, auf die vertraulich wir 1918 die Waffe niedergelegt, die Herrschaft über Europa zu verschaffen.

### Pariser Stimmen

Paris, 9. November. Das Organ Herriots, die „*Ere Nouvelle*“, bezeichnet die gestrige Reichstagssitzung als einen „fühlbaren Fortschritt“. Seit Monaten sei man nicht an eine derartige Sprache gewöhnt. Man sei aufrichtig glücklich über die Geste des Reichstags, sehe davon ab, zu unterstreichen, was veruneigige, und wolle nur das in Betracht ziehen, was einzig.

Auch der Berliner Korrespondent des „Petit Parisien“ gibt seiner Genugtuung Ausdruck. Die Stelle der Rede, die vom französischen Plan handle, sei in besonders maßvollen Wendungen abgeschafft und lasse den Wunsch erkennen, die Aussprache über diese französische Anregung nicht fallen zu lassen.

Der Berichterstatter des „Matin“ spricht dagegen von einem peinlichen Eindruck, den die Rede hinterlasse, und fragt, ob das etwa die ganze Antwort auf den Appell sei, den Herriot an Deutschland, dessen Anregungen Frankreich annahme und sogar erbitte, erlassen habe.

### Vor direkten französisch-italienischen Seeabrüstungsverhandlungen?

London, 9. November.

Zu den Besprechungen zwischen Norman Davis und italienischen Staatsmännern bemerkte der römische Berichterstatter der „Times“, der amerikanische Delegierte habe vermutlich mit besonderem Nachdruck darauf hingewiesen, daß es durchaus wünschenswert wäre, wenn Frankreich und Italien zu einer Verständigung auf dem Gebiet der Seearüstung kämen. Es würde daher keine Überraschung bedeuten, wenn sofort nach Rückkehr der Hauptdelegierten der Biermächte nach Genf neue Bemühungen unternommen würden, den Boden für eine französisch-italienische Vereinbarung vorzubereiten. Wenn diese Genfer Besprechungen günstig verlaufen, würden unmittelbare und konkrete Verhandlungen zwischen Frankreich und Italien eröffnet werden.

### Gömbös über Italien

Budapest, 9. November.

Der ungarische Ministerpräsident Gömbös äußerte sich über den Zweck seiner Reise nach der italienischen Hauptstadt. Einem Pressevertreter erklärte Gömbös, er reise mit dem Gefühl nach Rom, daß er zu einem Freunde gehe, der sehr viel für Ungarn getan habe und dessen Freundschaft auch weiterhin Ungarn sicher sei. Der Hauptzweck seiner Reise sei die Klärung wirtschaftspolitischer Fragen. Die Wirtschaftsfrage Ungarns, so meinte Gömbös weiter, könne nur überwunden werden, wenn der wirtschaftliche Kreislauf zwischen Ungarn, seinen Nachbarländern und den ihm befreundeten Staaten wieder normal funktioniere. Da Ungarn in erster Linie ein Agrarland sei, richte sich der Blick der ungarischen Regierung hauptsächlich auf die Industriestaaten. Jedoch wolle Ungarn selbstverständlich nicht seine eigene Industrie aufopfern.

### Ein Lob deutscher Schaffenskraft

Der nach der Amtsniederlegung des Präsidenten Guggiari von Paraguay zum Präsidenten des Landes gewählte Dr. Ayala äußerte sich vor kurzem über die deutsche Kolonisation in Paraguay. Dr. Ayala, ein Mann von sechzig Jahren und einer der hervorragendsten Politiker Paraguays, ist oft in Deutschland gewesen und beherrschte die deutsche Sprache vollkommen. Zu den Plänen verschiedener in Deutschland und Österreich gebildeter Kolonisationsgesellschaften äußerte sich der neue Präsident in der „Deutschen Zeitung von Paraguay“ wie folgt:

„Ich begrüße die in Paraguay wirkende deutsche und mennonitische Kolonie auf das allerherzlichste und hoffe, mit ihr gemeinsam für das Wohl Paraguays zu wirken. Die deutsche Siedlung ist eine der besten, die ich mir denken kann. Die deutschen Kolonisten haben bereits genügend Beweise ihrer Ansiedlungsfähigkeit, ihrer Arbeitskraft und Unternehmungslust erbracht. Ich hege die Hoffnung, daß das germanische Element im allgemeinen auf Paraguay ausmerksam werden und die günstigen Bedingungen, die dieses Land für die Landwirtschaft bietet, zu schätzen wissen wird.“

Über die am gestrigen Dienstag erfolgte Eröffnung des polnischen Gymnasiums in Beuthen bringt die Polnische Telegraphenagentur folgenden Bericht:

„Gestern fand in Beuthen die feierliche Gründung des ersten polnischen Gymnasiums in Deutschland statt. Nach einer Messe, die vom Vorsitzenden des polnischen Schulvereins in Oppeln-Schlesien, Propst Klimasz, zelebriert wurde, wobei der Ortsgeistliche eine Predigt nicht gestattet hatte, fand eine Feier in der Aula des Gymnasiums in der Kurfürstenstraße statt. Zu dieser Feier erschienen der polnische Generalkonsul Malhommé, der Präsident der Gemischten Kommission, Calonder, Konsul Bratkowski aus Breslau, Regierungsrat Hinze, der Sekretär der Gemischten Kommission, Huber, ein Vertreter der deutschen Schulbehörden, Schmitalla, und viele Gäste. Die Einweihung vollzog der Vorsitzende der ersten Bezirksgruppe des Polenbundes, Geistl. Koziol, worauf der Vorsitzende des Verbandes der polnischen Schulvereine in Deutschland, Baczkowski, den Festakt eröffnete. Großes Interesse erwachte die Rede des Präsidenten der Gemischten Kommission, Calonder, der der neuen Schulstätte wünschte, daß sie polnische Führer erziehen möge, die bewußte deutsche Bürger wären. Der Redner sprach die Hoffnung aus, daß die Tätigkeit des Gymnasiums ihm die Gewährung des öffentlichen Rechtes durch die deutschen Behörden.

beschleunige. Es sprach dann der Vorsitzende des Polenbundes in Deutschland, Geistlicher Dr. Domanski. Er betonte den historischen Augenblick, in dem die Sehnsucht der polnischen Bevölkerung in Deutschland zum ersten Male erfüllt worden sei. Diese Feier sei durch die Arbeit der polnischen Bevölkerung in Deutschland ermöglicht worden, die sich trotz der schweren Bedingungen dank ihres Opfermuts zur Schaffung eines Vollwerks des Polenbundes aufgeworfen habe, wie es das neue Gymnasium wäre. Darauf übergab Rechtsanwalt Kwozak im Namen des Polnisch-katholischen Schulvereins das neue Gebäude in die Hände des Direktors Rechan, der nunmehr eine Ansprache hielt. Mit Rührung hörte man dann die Wünsche, die im Namen des Wendenvolkes von Herrn Skala dargebracht wurden. Im Namen der Organisationen und Institutionen Oppeln-Schlesiens brachte Herr Szczepaniak seine Glückwünsche dar, im Namen der Elternschaft Herr Piernikarczyk, und im Namen der Volksgenossen aus Ermland sprach Herr Pieniążek. Die Feier, an der nicht nur Vertreter der polnischen Bevölkerung in Oppeln-Schlesien, sondern auch Delegierte aus ganz Deutschland teilnahmen, schloß eine Verleihung des Glückwunsches des Primas Dr. Hlond, von der Organisation der Auslandspolen, von der polnischen Minderheit in der Tschechoslowakei und vielen Institutionen und Persönlichkeiten.

### Eine Rede in Prag

## Dr. Benesch mahnt

### Gleichberechtigung und Sicherheit

Der tschechische Minister des Auswärtigen Dr. Benesch sprach in den Auswärtigen Ausschüssen des Parlaments über das Thema: „Wird sich Europa für den Frieden oder für den Krieg entscheiden?“ In der Einleitung erklärte er, daß der deutsche Parlamentarismus durch das Regime Papen-Schleicher vorläufig von jeglichem Einfluß ausgeschaltet werde.

Deutschland führe heute offensichtlich einen großen inneren Kampf um die ernstesten Lebensfragen der Nation und des Staates. Wir wünschen, daß sich die Entwicklung zu normalen Verhältnissen beschleunigen möge, obwohl wir wissen, daß die Probleme, die in solchen Lagen entstehen können, nicht leicht und schnell gelöst werden können.“

Was die Abrüstung angeht, so hänge das Schicksal der Genfer Konferenz von zwei Fragen ab: 1. Wie wird das Problem der sogenannten Rüstungsgleichheit Deutschlands in den Abrüstungsfragen gelöst?

2. Wie wird die sogenannte Sicherheitsfrage oder die Frage der Organisation des Friedens gelöst? Zur ersten Frage sei zu sagen,

dass sowohl bei der Zulassung der geforderten deutschen Wiederaufrüstung als auch bei der Verwirklichung der vollen Rüstungsfreiheit Deutschlands nach einem Misserfolg der Genfer Konferenz Europa in eine Periode neuer schwerer Krisen geraten würde, die zunächst zu neuen großen Weltkrisen und zum Schluß möglicherweise auch zu neuen unaufhaltlichen kriegerischen Konflikten führen würden.

In Bezug auf die Organisation des euro-

päischen Friedens und die Sicherheitsfrage sei die tschechoslowakische Außenpolitik sich bei der Eröffnung der Genfer Konferenz bewußt gewesen, daß das Problem der Rüstungsgleich-

berechtigung in positivem Sinne gelöst werden müsse, und sie habe dies weder gegenüber ihren Freunden noch gegenüber ihren Nachbarn, die es betrifft, nämlich gegenüber der deutschen, der österreichischen und der ungarischen Abordnung, verheimlicht. Für die Tschechoslowakei sei dies Problem übrigens wichtiger als für die anderen Staaten, weil keiner der übrigen Staaten Nachbar dreier Länder ist, von denen eins eine Großmacht ist, welche durch Friedensbestimmungen gebunden ist.

„Wir sind für eine positive, das heißt günstige Lösung der Frage der Gleichberechtigung,

und von dem Augenblick, wo sich auch Deutschland auf die Sicherheit berufen wird, werden die Verhandlungen über diese Frage leichter sein. Wenn die Rüstungsgleichheit aber dadurch erzielt werden sollte, daß die abgerüsteten Staaten neu rüsten könnten, würde dies einfach bedeuten, einen neuen Krieg vorzubereiten.“

Benesch begreift den Standpunkt Frankreichs

bei den heutigen Verhältnissen zu Deutschland und Italien, Befürchtungen um seine Sicherheit und Zukunft zu hegen, aber er will

ebenso objektiv feststellen, daß niemand so vor-

eingenommen sein könne, um nicht anzuerken-

n, daß auch internationale Verhältnisse ein-

treten könnten, wo Deutschland, das loyal die

Abrüstungsvorschriften des Versailler Friedens

durchführte, sich berechtigterweise in sei-

rer Sicherheit befinden könnte, nämlich

wenn die Abrüstungsvorschriften des Artikels 8

der Völkerbundsatzung nicht erfüllt werden. Es

sind Bürzlasten der Sicherheit für beide not-

wendig.

Vielleicht wird niemand darüber im Zweifel sein, daß die Tschechoslowakei wahrhaft den Frieden wünscht; aber wenn man bedenkt, daß ihre drei durch die Friedensverträge entwaffneten Nachbarn auch heute bei einem eventuellen Konflikt Kriegsmittel verschiedener Art zur Verfügung stellen können, die mehrfach größer als die der Tschechoslowakei sind, und daß die geographische Lage der Tschechoslowakei ungemein schwierig ist, so muß man objektiv anerkennen, daß wir, auch wenn wir tatsächlich keine Befürchtungen haben, da wir mit unseren Nachbarn im allgemeinen in gutem Verhältnis stehen, immer bereitlicherweise die These von der Sicherheit und der Notwendigkeit einer endgültigen Friedensorganisation in Europa vertreten haben.

Der Minister schloß: „Wir haben gegen nichts etwas, wir befürworten keine Konflikte in der Nachbarschaft und werden keine Konflikte mit irgend jemand herausbeschwören, und so besteht Europa in unserer Arbeit den festesten Stützpunkt der Ruhe, des Friedens und der Sicherheit.“

### Abschied von Zaleski

A. Warschau, 9. November. (Eig. Teleg.)

Der gewesene Außenminister Zaleski ist gestern vom Staatspräsidenten in Abschied geschieden und empfangen worden. Im Ministerratspräsidium hat ein Abschiedssee stattgefunden und am Abend auch ein Abschiedessen im Warschauer Gesellschaftsklub, bei dem der neue Außenminister Beck eine Lobrede auf Zaleski hielt. Von irgendeinem neuen Posten, den Zaleski in absehbarer Zeit übernehmen sollte, ist dagegen bei diesen drei Gelegenheiten nicht die Rede gewesen.

### Japans Chefsdelegierter in Warschau

A. Warschau, 9. November. (Eig. Teleg.)

Der japanische Chefsdelegierte, Matsuo, ist gestern abend in Warschau eingetroffen und stattet heute dem polnischen Außenminister einen Besuch ab. Am Nachmittag findet ein Empfang in der heutigen japanischen Gesandtschaft statt. Matsuo empfing noch gestern abend die Vertreter der Warschauer polnischen und ausländischen Presse und bestätigte ihnen gegenüber das Gerücht, wonach er in Moskau mit amtlichen russischen Persönlichkeiten über die mandschurische Frage gesprochen habe. Matsuo hat vier Tage in Moskau geweilt und während dieser Zeit längere Unterredungen mit Litwinow und Karackan gehabt, in denen die mandschurische Frage zur Besprechung stand.

Der japanische Chefsdelegierte erklärte, daß die Befreiungen vorläufig rein privat Charakter und keine Verpflichtungen für Japan oder die Sowjetunion nach sich gezogen hätten. Es sei aber von großer Bedeutung, daß sich Japan und die Sowjetunion über die gegenseitigen Ansichten in der mandschurischen Frage unterrichteten. Den gestern im Preger

Parlament vom tschechischen Außenminister Benesch angeregten schweren Konflikt zwischen Japan und dem Völkerbund glaubt Matsuo nicht voraussehen zu können. Er erklärte, die Schaffung eines selbständigen mandschurischen Staates sei eine vollzogene Tatsache, an der nicht gerüttelt werden könne; das japanische Vorbringen in der Mandschurei sei notwendig gewesen, und er hoffe, daß der Völkerbund dem Verständnis entgegenbringen werde.

### 93 Notverordnungen

A. Warschau, 9. November. (Eig. Teleg.)

Der Staatspräsident hat dem Sejm 93 Notverordnungsdekrete übermittelt, die in der Zeit zwischen den beiden letzten Sessonen des Parlaments stattgefunden worden sind. Diese Übermitteilung erfolgte mit Rücksicht auf die Vorschriften der Verfassung, nach der diese Dekrete binnen 14 Tagen nach ihrem Inkrafttreten verloren hätten, wenn sie nicht dem Parlament innerhalb der gesetzten Frist übermittelt worden wären.

### Papee in Warschau

A. Warschau, 9. November. (Eig. Teleg.)

Seit einigen Tagen weilt der polnische Generalkommissar in Danzig, Papee, in Warschau, um in Besprechungen mit dem neuen Außenminister Beck die Linien der fünfzigsten Politik gegenüber Danzig festzulegen.

### Niedergelegtes Mandat

A. Warschau, 9. November. (Eig. Teleg.)

Der Sejmabgeordnete des Regierungsblocks Prof. Staniewicz, hat sein Mandat niedergelegt. Er begründet die Niedergelegung seines Mandats in einem Schreiben an den Obersten Stawek mit Überlastung durch seine dreifache Tätigkeit als Universitätsprofessor, als Kommunalpolitiker in Wilna und als Sejmabgeordneter. Sein Nachfolger wird der auf der Liste des Regierungsblocks gewählte Landwirt Górski sein.

### Stawek gegen Dunkelmänner im Regierungsbloc

A. Warschau, 9. November.

Der Vorsitzende der Sejmfraktion des Regierungsblocs, Oberst Stawek, hat an die Vorsitzenden und Sekretäre sämtlicher Kreisvereine und Wojewodschaftsräte des Regierungsblocs ein Rundschreiben gerichtet. Darin führt Oberst Stawek aus, daß sich dem Regierungsbloc von Anfang an verschiedene Persönlichkeiten in der ausgesprochenen Absicht genähert hätten, von der Regierung gewisse Leistungen für ihr freundliches Verhalten zur Sanacija zu erlangen. Diese Persönlichkeiten verlangten Protektion und Vorrechte auf Grund ihrer Zugehörigkeit zum Regierungsbloc, und es sei bedauerlich, daß viele Funktionäre des letzteren sich solcher Bitsteller nicht erwehren könnten und in ihrem Interesse bei den Behörden intervenierten oder besondere Empfehlungen gaben. Stawek erklärt weiter, daß der Regierungsbloc, wenn er sich auf den Pfad der Protektion begeben wolle, alles verlieren würde, was er bisher gewonnen habe, und zu einem Zentrum der Korruption werden würde. Wenn auch die große Mehrheit des Regierungsblocs aus anständigen Leuten besteht, so werde doch, wenn Dunkelmänner in die Organisation einlaufen, das Odium auf den ganzen Block fallen. Oberst Stawek fordert die Zweigstellen des Regierungsblocs in der Provinz zu einer Reinigungsaktion und zum Ausschluss aller derjenigen auf, die für sich Protektion oder andere Vorteile durch die Zugehörigkeit zum Block erlangen wollten. Auch alle diesen, fährt das Rundschreiben fort, die auf Kosten des Staates private Gewinne zu machen suchten, müßten aus der Organisation entfernt werden.

### Kleine Meldungen

Bremen, 9. November. Vor dem Schmiergericht begann gestern die Verhandlung gegen die Kommunisten, die am 10. Juli im Vorort Grambke das Bombenattentat gegen Nationalsozialisten ausführten, bei dem der Polizeiobmann Talle getötet wurde.

Gelsenkirchen, 9. November. Zwei Räuber drangen gestern abend in ein Lebensmittelgeschäft im Stadtteil Eick ein, hielten Verkäuferinnen und Kunden mit einem Revolver in Schach und raubten die Tageskasse. Auf der Flucht erschöpft einer der Räuber den Hauptschläger. Die Täter entkamen.

London, 9. November. Richard F. Kindersley, ein Sohn des bekannten englischen Finanzmannes Sir Robert Kindersley, ist während einer Eisenbahnfahrt tödlich verunglüft.

Santa Fe (Neu-Mexiko), 9. November. Der Gouverneur von Neu-Mexiko hat für vier Bezirke des Staates das Kriegsrecht verkündet.

## Stadt Posen Rund um den Martinstag

Zum 11. November.

Während man über viele Heilige der katholischen Kirche nur ungenaue Nachrichten hat, ist das Leben des heiligen Martin, des einstigen Bischofs von Tours, historisch ziemlich genau beglaubigt. Er war im Jahre 316 oder 317 n. Chr. in Scaria in Pannonien (Ungarn) geboren worden, wo sein Vater als römischer Soldat stand. Später kam er mit seinen Eltern nach Pavia in Italien und trat bereits als Knabe von 15 Jahren in die römische Reiterei ein. Als er zum Christentum übertrat, soll er gerade 18 Jahre alt gewesen sein. Im Jahre 371 oder 372 wurde er zum Bischof von Tours gewählt. Er starb am 11. November 397 oder 400 auf einer Reise inmitten seiner Schüler.

Der Martinstag gehört jahrhundertelang zu den volkstümlichsten Tagen des ganzen Jahres. Selbst in protestantischen Gegenden wurde er noch lange Zeit gefeiert, und auch heute noch ist er in vielen Gegenden, protestantische eingeschlossen, in Volksbräuchen und Wetterregeln noch nicht vergessen worden. Schon allein die vielen ländlichen Sprüche beweisen die Volksbüchlichkeit des Martinstages. Nach alten Wetterregeln soll ein harter Winter zu erwarten sein, wenn der Martinstag Sonnenschein und laue Lüfte bringt, dagegen soll der Winter mild werden, wenn Sankt Martin schon mit Kälte und rauen Winden kommt. Daher auch Sprüche wie: „Am Martini Sonnenschein, tritt ein kalter Winter ein“, „Bleibt zu Martini der Schnee schon liegen, wird man milden Winter kriegen“, „Wer zu Martini die Gänse auf dem Eis stehen, müssen sie zu Weihnachten im Kote gehen“, „Ist Martini trocken und kalt, im Winter die Kälte nicht lang anhält“, oder, wie in der Eifel: „Wenn auf Martini Nebel sind, so wird der Winter gelind“. In Süddeutschland lautet ein Martinspruch: „Zu Martini schlachtet der Bauer ein Schwein, das muß bis zu Lichtmess gegeben sein“. Dass nun der Winter nicht mehr aufzuhalten ist, kommt in den Sprüchen zum Ausdruck: „Nach Martini scherzt der Winter nicht mehr“, „Sankt Martin macht Feuer im Kamin“ und bei den Winzern heißt es: „kehrt Sankt Martin ein, ist der Most schon Wein“. Vom heiligen Martin selbst wird gesagt: „Der Martin ist kein dummer Hans, ihm schmeckt die frisch gemäst' Gans“. Soll etwas als recht unwahrscheinlich hingestellt werden, so sagt man auch: „Auf Sankt Martini, wenn die Störche kommen.“

In Süddeutschen Gegenden, in Tirol und in Österreich schneiden sich die Hirten am Martinstag Ruten aus Birkenreisern oder Wacholderzweigen, die Martinsruten, gehen damit von Hof zu Hof und sagen Sprüche auf, in denen den Gutsbesitzern viel Glück im Viehstand gewünscht wird. In einem solchen Spruch heißt es unter anderem:

Gott behalte eure Kind' und Schwein,  
Eure Lämmer und Schaf,  
Euer Haus und Hof!

Die Hirten werden dafür beschenkt und zum Weihnachtsmaus eingeladen. Auch heute gibt es zwar noch Martinschläufe, schon weil die



### Westumspannende Verbreitung

war von vornherein ein Produkt sicher, das, wie Aspirin, bei allen Erkrankungen, Rheumatismus, Kopf- und Zahnschmerzen, Grippe, Neuralgie usw., einen so scharfen und heftigen Einfluss ausübt, ohne schädliche Nebenwirkung hervorzurufen. Es ist daher nicht verwunderlich, daß heute der Ruf des Aspirin bis in die entlegensten Länder gedrungen ist.

*Es gibt nur ein Aspirin!*

Erschöpfend in allen Arzneihäusern.

Schlachtfeste auf den Dörfern meist um die Zeit des Martinstages fallen. In früheren Jahrhunderten hatte jedoch der Martinschmaus eine ganz andere Bedeutung. Es bestand nämlich in früheren Jahrhunderten vor Weihnachten eine Fasnetzeit, die nach dem Martinstag begann. Der Martinstag war also der letzte Tag, an dem noch einmal tüchtig gegessen und gezecht werden konnte. Dies wurde auch ausgenutzt, und so entstanden die Martinschmausereien, die überall anzutreffen waren.

Bis in das späte Mittelalter hinein bestand am Martinstag in vielen Bezirken des deutschen Sprachgebiets ein ganz eigenartiger Brauch. Gänse, die an diesem Tage auf den Feldern umherließen, galten nämlich als herrenlos. Wer eine solche Gans am Martinstag draußen antraf, konnte sie strafen aufnehmen und sich davon einen Braten herrichten. Daher wurden am 11. November die Gänse in der Behausung gelassen oder höchstens in den umzäunten Gärten getrieben. Sprüche wie: „Am Martinstag treift man keine Gänse mehr aus“, oder: „Er will am Martinstag Gänse austreiben“ sind noch lebendige Erinnerungen an diesen früheren Brauch. Wohlhabende Leute machten sich früher öfter den Spaß, am Martinstag ein paar Gänse weit hinaus in die Felder zu treiben und sahen dann zu, wie nach den Gänzen Jagd gemacht wurde.

Wichtig für den Landmann blieb der Martinstag noch lange Zeit, weil viele Verträge mit dem Martinstag abgeschlossen oder begannen. Vor allem die Pachtverträge begannen meist am Martinstag. Der 11. November war aber auch der allgemein festgelegte Tag des Dienstbotenwechsels. Wie die Bäcker fortzogen, die ihren Pachtvertrag nicht erneuert hatten, so zogen Knechte und Mägde fort, oder sie zogen einem neuen Dienst zu. Mit diesem Dienstbotenwechsel waren oft kleine Festlichkeiten verbunden, die Martinstantafette. Dann gab es am Martinstag bis in das 18. Jahrhundert hinein auch Geschenke für die Kinder, die Martinsgeschenke. Noch der zehnjährige Sohn Goethes, August Goethe, wußte im Jahre 1799 von Martinsgeschenken zu berichten, die er zusammen mit dem kleinen Sohne Friedrich Schillers erhalten hatte. Bei vielen steht der Martinstag heute allerdings nur noch im Ansehen, weil an diesem Tage zum ersten Male eine gebratene Gans auf den Tisch kommt, auf die immer noch der alte Spruch paßt:

Sie ist lieblich, sie ist leder,  
Und befiegt alle Leut',  
Selbst den Schlemmer und den Söhler,  
Den die Leber hoch erfreut.  
Sie verkläret im November  
Grauer Tage trüb'ne Schein,  
Duftet froh durch den Dezember  
Bis ins neue Jahr hinein!

der Geschichte, der die Geschichte der Völker lenkt. Was war das für eine Zeit jetzt vor 300 Jahren! Die Macht des Kaisers war wieder im Aufstieg, Wallenstein war wieder erschienen. Das Restitutionsedit dröhnte das Werk des Protestantismus völlig zu vernichten. Da sprach Gott: „Ich erwecke einen von Mitternacht.“ Wir sind es als Christen gewöhnt, in der Geschichte Gottes Hand zu sehen und Gottes Willen zu erkennen. Deshalb gedenken wir an heiliger Stelle, was Gott aus Gustav Adolfs Werk gemacht hat. Für uns gehört Gustav Adolf nicht in die Weltgeschichte, sondern in die Kirchengeschichte. Gänse, die an diesem Tage auf den Feldern umherließen, galten nämlich als herrenlos. Wer eine solche Gans am Martinstag draußen antraf, konnte sie strafen aufnehmen und sich davon einen Braten herrichten. Daher wurden am 11. November die Gänse in der Behausung gelassen oder höchstens in den umzäunten Gärten getrieben. Sprüche wie: „Am Martinstag treift man keine Gänse mehr aus“, oder: „Er will am Martinstag Gänse austreiben“ sind noch lebendige Erinnerungen an diesen früheren Brauch. Wohlhabende Leute machten sich früher öfter den Spaß, am Martinstag ein paar Gänse weit hinaus in die Felder zu treiben und sahen dann zu, wie nach den Gänzen Jagd gemacht wurde.

Mit einem Wechselspiel des Kirchenchores und der Gemeinde, die mit dem alten Schutz- und Trutzlied „Ein' feste Burg ist unser Gott“ antwortete, und Gebet und Segen des Generalsuperintendenten D. Blau schloß der erhebende Festgottesdienst.

Abends 8 Uhr vereinigte ein

### Evangelischer Gemeindeabend

im großen Saale des Evangelischen Vereinshauses eine so stattliche Schar evangelischer Christen aller Kreise, daß auch nicht ein Platzherr unbesehzt war. Der Posauenchor des Evangelischen Vereins junger Männer, der sich wie so oft schon in den Dienst auch dieses Gemeindeabends gestellt hatte, eröffnete den Abend mit einem Vortrage des Finnlandischen Reitermarsches. Nach dem gemeinsamen Gesange des Liedes: „Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort“ folgte eine Begrüßungsansprache des Generalsuperintendenten D. Blau. Gustav Adolf war unser. Was ihn unsterblich mache, ist, daß er für die Sache des Evangeliums sich selbst eingesetzt hat. Damit hat er sich ein Denkmal gesetzt, dauernd als Erz. Der Herr Generalsuperintendent erinnerte dann weiter an die Geburtsstunde des Gustav-Adolf-Vereins, durch dessen Hände in den 100 Jahren seines Bestehens mehr als 100 Millionen Mark in über 5000 Fällen gerollt sind. Er zählt jetzt 39 Hauptvereine mit 1353 Zweigvereinen und 357 Frauenvereinen. Auch wir Evangelische in diesem Lande haben von seiner Tätigkeit genugsam erfahren; in diesem Jahre ist uns die große Liebe zugesprochen worden. Darum wollen wir treue Gustav-Adolf-Leute werden, die für die Sache des Evangeliums alles daransezten. Gott schenke uns ein solches evangelisches Christentum.

In einer zweiten Ansprache zeichnete Pfarrer Fischer aus Waldau Gustav Adolf als Christ und Held. Gustav Adolfs Name ist uns das Symbol geworden für eine grenzenlose Liebe. Und als die Bauern von Lüben dem Schwedenkönige an der Stelle, an der seine Leiche aufgefunden worden war, ein schlichtes Denkmal errichteten, haben sie das richtige Gefühl gehabt, was sie mit dem Stein dorthin wälzten. Das war Dank, und dabei soll es bleiben.

In der dritten Ansprache skizzierte der verdienstvolle Geschäftsführer des Posener Hauptvereins der Gustav-Adolf-Stiftung, Konistorialrat Hein, kurz das Gustav-Adolf-Werk. Sein Hauptverdienst ist es, daß er den Evangelischen in der Fremde wieder die Heimat geschenkt hat durch die Sendung von Wanderpredigern, Diaconissen und Lehrern. Gerade unser Kirchengebiet hat die Liebe des Gustav-Adolf-Werks in erster Linie erfahren durch besonders große Liebesgaben bis in die neueste Zeit hinein. Der Posener Hauptverein der Gustav-Adolf-Stiftung hat seit seiner Gründung im Jahre 1844 unendlich reichen Segen geschenkt können. Aber der Gustav-Adolf-Verein hat nicht nur gegeben, sondern auch gefordert. Als der Herr Generalsuperintendent D. Blau bei der diesjährigen Tagung des Hauptvereins der Gustav-Adolf-Stiftung die Millionengabe als Sprecher sämtlicher Hauptvereine überreichen durfte, da konnte der Posener Hauptverein als treuester Spender bezeichnet werden. Und so soll es bleiben: das Gustav-Adolf-Werk und wir gehören zusammen.

Den Schluss des Gemeindeabends bildete die Aufführung von „Gustav Adolf“, einem

## Posener Kalender

### Mittwoch, den 9. November

Sonnenaufgang 7.02, Sonnenuntergang 16.09; Mondaufgang 14.37, Monduntergang 2.45.

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft 4 Grad Celsius. Ostwinde. Barometer 756. Bewölkt.

Gestern: Höchste Temperatur + 11, niedrigste + 4 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 9. November: + 0,30 Meter, gegen + 0,27 Meter am Vorjahr.

**Weltvoraussage**  
für Donnerstag, den 10. November

Schwach wolzig bis heiter; morgens vielfach neblig; nachts etwas kühler, am Tage etwas milder.

### Wohin gehen wir heute?

Theatr Wielki:

Mittwoch: „Carmen“.

Donnerstag: „Dolly“.

Freitag: Nachm. 3 Uhr: „Quo vadis?“ Abends „Dolly“.

Theatr Polski:

Mittwoch, Donnerstag, Freitag: „Mademoiselle“

Theatr Nowy:

Mittwoch, Donnerstag: „Pariser Platz 13“.

Komödien-Theater:

Mittwoch, Donnerstag, Freitag: „Im weißen Rößl“.

Städtisches Museum mit Radio-Abteilung ul. Marszałka 18

Besuchzeit: Wochentags von 10–14 Uhr, Sonn- und Feiertags von 10–12½ Uhr. An Donnerstagen und Sonntagen ist der Eintritt frei.

### Kinos:

Apollo: „Der Teufel der Eifersucht“ (5, 7, 9). Metropolis: „Erlöschende Flammen“ (15, 17, 19 Uhr).

Stone: „Das Lied einer Nacht“ (Jan Kiepura) (5, 7, 9 Uhr).

Wilson: „Lebensfreude“ (Nora Ney, Adam Brodzisz) (5, 7, 9 Uhr).

Bei Bergistungsergebnissen, hervorgerufen durch verborbene Nahrungsmittel, bildet die sofortige Anwendung des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers ein wesentliches Hilfsmittel.

Spiel von der Kirche Not und Rettung, durch den Evangelischen Verein junge Männer. Das packende Stück versetzte die Zuschauer in die ersten Jahre des zweiten Jahrzehnts des Dreißigjährigen Krieges, mit der Not und Bedrückung der Evangelischen bis zu ihrer Erettung durch den Helden Tod des Königs Gustav Adolf. Die Darstellung wurde der fesselnden Handlung in jeder Beziehung gerecht und hinterließ bei den Zuschauern einen tiefen Eindruck.

Am Donnerstag abends 8 Uhr erfolgt eine Wiederholung des Evangelischen Gemeindeabends im Evangelischen Vereinshaus mit demselben Programm.

### Die erste deutsche Magisterin der Polonistik

Fräulein Waltraut Schultheiss-Pösen erlangt den akademischen Grad

Am Sonnabend, dem 5. d. Mts., hat Fräulein Waltraut Schultheiss an der hiesigen Universität die Magisterprüfung bestanden. Sie ist die erste deutsche Polonistin, die diesen akademischen Grad erlangt hat.

Fräulein Waltraut Schultheiss, die Schwester des allgemein bekannten Sprachgenies Tadeusz Schultheiss, ist hier seit langem im Schuldienst. Bis zur Schließung des Sachsischen Museums war sie dort Lehrerin, um dann vorübergehend in den Staatsdienst zu gehen und schließlich an das hiesige Borsig-Knotheische Museum zu kommen. Neben ihrer angestrengten Unterrichtstätigkeit begann Fräulein Schultheiss mit dem Studieren der Polonistik an der Posener Universität, das sie nun erfolgreich abgeschlossen hat. Ihre Magisterarbeit hat Fräulein mag. phil. Waltraut Schultheiss über das Werk des polnischen Dichters Rydzewski geschrieben.

### Großer Kommunistenprozeß

X. Polen, 7. November. Vor der verhängten Strafkammer des hiesigen Landgerichts unter Vorsitz des Landrichters Dr. Cyprian hatten sich die Mitglieder der Kommunistenpartei: Johann Danielak, Stefan Andruszewski, Johann Groński, Kazimierz Piechocki, Stefan Groński, Michael Radziążki, Martin Kluczyński, Bronislaus Hajec

## Gustav Adolf-Gedächtnisfeier des Posener Hauptvereins der Gustav Adolf-Stiftung

Anlässlich der 300jährigen Wiederkehr des Heldenbildes des Schwedenkönigs Gustav Adolf, der als Retter der evangelischen Welt am 6. November 1632 in der Schlacht bei Lüben fiel, sandten am Sonntag in sämtlichen hiesigen evangelischen Kirchen besonders feierlich ausgestaltete Gottesdienste statt, in denen das Lebensbild des Heldenkönigs mit seiner vorbildlichen Glaubensstreue gezeichnet wurde. Der Nachmittag brachte um 4½ Uhr in der Kreuzkirche einen gut besuchten Kantatenabend des Posener Bachvereins. Am Montag wurden in den deutschen Schulen den evangelischen Schülern und Schülerinnen von berufener Seite Vorträge über Gustav Adolfs Bedeutung für die evangelische Kirche gehalten.

Die eigentliche Gustav-Adolf-Gedächtnisfeier des Posener Hauptvereins der Gustav-Adolf-Stiftung brachte der geistige Dienstagnachmittag und -abend. Nachmittags begann um 5 Uhr ein liturgisch durch Orgelvorträge, Gemeinde- und Chorgesänge, sowie durch den Solosang eines geistlichen Liedes reich ausgebauter

Festgottesdienst in der bis auf den letzten Platz besetzten Pauluskirche, in der außer den Angehörigen der hiesigen evangelischen Gemeinden mit ihrer vollzählig erschienenen Geistlichkeit auch manche, namentlich Geistliche aus der ehemaligen Provinz Polen erschienen waren. Den Altardienst verhielt Konsistorialrat Hein. Die Festpredigt hielt Oberkonsistorialrat Lic. Dick aus Berlin über das Schriftwort Philipp. 4, 17: „Nicht, daß ich das Geschenk suche, sondern ich suche die Frucht, daß sie überflüssig in eurer Rechnung sei.“ Der Geistliche beantwortete die Frage: War Gustav Adolfs Leben Frucht? mit einem

# Posener Tageblatt

und Kassimir Cielesewski wegen Landesverrats zu verantworten.

Den Angeklagten wird zur Last gelegt, auf dem Gebiet der Wojewodschaften Posen und Pommerellen, vor allen Dingen in Graudenz, Bromberg, Gniezno, Wronki und Samter kommunistische Organisationen geleitet und Flugblätter, die zur Teilung Polens und Umsturz der Regierung unter Waffengewalt aufforderten, verteilt zu haben.

Der Hauptangeklagte Danielak bestreitet jegliche Schuld, wogegen der Rest der Angeklagten teilweise die Verbreitung der Heftblätter zugibt.

Das Gericht verhündete nach längerer Beratung folgendes Urteil: Danielak, Andrzejewski, Piechocinski, Kudlaczant, Klucznik und Hajec wurden des Landesverrats für schuldig befunden und deshalb Danielak zu 2 Jahren, Kudlaczant zu 1 Jahr Gefängnis verurteilt, Andrzejewski, Piechocinski, Klucznik und Hajec erhielten je 8 Monate Gefängnis; die übrigen drei Angeklagten wurden aus Mangel an Beweisen freigesprochen.

## Worte zur Winterhilfe

Wir wollen uns in die Lage unserer bedürftigen Brüder und Schwestern versetzen. Wenn wir das tun, uns mit ihren Augen ansehen, dann werden wir finden, daß wir Grund, viel Grund haben, Gott zu danken, indem wir ihnen mitteilen von dem, was Er uns gegeben hat. Und "einen fröhlichen Geber hat Gott lieb!"

Geh. Konsistorialrat Haenisch - Posen.

## Gustav Adolf-Gedächtnisfeier

Um den zahlreichen Gemeindegliedern, die für die Gedächtnisfeier am Dienstag, dem 8. d. Mts., keinen Einlaß bekommen haben, die Teilnahme an dieser schönen evangelischen Feier zu ermöglichen, soll der Gemeindeabend am Donnerstag, dem 10. d. Mts., abends 8 Uhr im Evangelischen Vereinshaus mit demselben Programm wiederholt werden. Eintrittskarten dafür sind ebenfalls unentgeltlich in den evangelischen Pfarrämtern zu haben.

X Die Frauenhilfe der Matthäi-Kirchengemeinde gibt bekannt, daß die Mitgliederversammlung ausnahmsweise in dieser Woche am Donnerstag um 15 Uhr nachmittags stattfindet. Neben den laufenden Arbeiten bringt die Versammlung die Berichte über die Kirchliche Woche in Graudenz.

X Der "Gemischte Chor Posen" bittet uns, mitzuteilen, daß zu seinem am Sonnabend, dem 12. d. Mts., in den Räumen des Zoologischen Gartens stattfindenden 38. Stiftungsfest die Eintrittskarten nur an der Abendkasse verausgabt werden. Der Beginn dieser Veranstaltung ist für 8 Uhr abends festgelegt. Um eine rasche Ablösung der reichhaltigen Vortragsfolgesicherstellungen, wird um pünktliches Erscheinen gebeten. Die letzte Chorprobe vor dieser Veranstaltung wird heut, Mittwoch, abends 8 Uhr im Evangelischen Vereinshaus (Heimataal, zwei Treppen) abgehalten.

X Dachstuhlbbrand. Gestern in den Abendkunden entstand in der ul. Dąbrowskiego 64 ein Dachstuhlbbrand, welcher jedoch von der hinzugezogenen Feuerwehr in kurzer Zeit gelöscht wurde.

X Vermißt. Józef Majewski aus Radaj meldete der hiesigen Polizei, daß seine Mutter, die 42jährige Janina Majewska, geb. Kropiwnicka, nach Verlust ihrer Dienststelle sich aus dem Hause entfernte und bisher nicht zurückkehrte. Es wird angenommen, daß sie Selbstmord verübt hat, da sie sich mit diesen Gedanken herumtrug.

## Posener Konzerte

### XII. städtisches Symphonie-Konzert

Wilhelm Bachaus als Solist im XII. städtischen Symphonie-Konzert: Ein Wiedersehen nach etwa 22 Jahren! In seiner Vaterstadt Leipzig war es, wo ich erstmals seine große Kunst bewundern durfte, und von wo er selbst seine ruhmgekrönte Virtuosenlaufbahn antrat. Damals war der hochbegabte Schüler d'Alberts noch ein wenig Brausekopf. Doch ungeachtet dessen war schon zu dieser Zeit der Grad seiner Fähigung, namentlich in der Geisteswelt Beethovens eine Führerrolle zu spielen, eine ungewöhnliche. Das kühne Draufgängertum hat sich im Verlauf seiner zahlreichen Tourneen, der ihn & aller Herren Wunder führte, allmählich abgetaut. An die Stelle überchwänglicher Begeisterung trat überlegungsvolle Hingabe. Damit soll aber nicht gesagt sein, daß Herr Bachaus nun ein temperamentlos, grüblerisch geworden sei. Der Inhaltschwung, welcher sein Spiel seit jeher auszeichnet, hat sich nicht verändert, das wahnschaft Leidenschaften einer Tondichtung vollzieht sich unter seinen Fingern nach wie vor zu feinfener Größe. Eine Größe, die jeden, der Gemütsstöße besitzt, ergreifen muß. Ergriffen waren auch die Besucher des angeführten Posener Konzerts, als das Klavierkonzert C-Moll von Beethoven in der grandiosen Bachausischen Auslegung an ihnen vorüber tönte. Kein Wort über die haarscharfe technische Überlegenheit, über welche dieser Künstler gebietet. Aber höchstes Lob für die Erhabenheit, mit der Bachaus den Geist Beethovens ausdeutete. Selbst solche Besucher, die gewöhnlich Konzerte aus gesellschaftlichen Rücksichten zu besuchen pflegen, der Musik im übrigen aber innerlich recht fremd gegenüberstehen, wurden durch Bachaus unwillkürlich in Spannung gehalten,

X Vorsicht vor Betrügern. In hiesiger Stadt treten einige Betrüger auf, die sich unter dem Namen des Theaterdirektors Wojciechowski größere Beträgereien erlauben, indem sie für das Stadttheater größere Einkäufe machen. Da die Direktion des hiesigen Stadttheaters niemanden zu Einkäufen beauftragte, wird gebeten, im Betretungsfall die Betrüger der Polizei auszuliefern, eint. die Kriminalpolizei telefonisch zu benachrichtigen.

X Betrügern in die Hände geraten ist der in Margonin, Kr. Kolmar, wohnende Sigismund Mendelski. Am 8. d. Mts. wurde ihm von einem gewissen Szweryn Taks und einem zweiten jungen Mann 15 Sac. Zucker billig angeboten. Als Abzahlung zahnte er sofort 215 Złoty, um am Nachmittage an der von den Betrügern angegebenen Stelle den Zucker zu beschaffen. Als er an den vereinbarten Ort kam, wartete er vergebens, da weder Zucker noch die beiden Betrüger zu sehen waren. Die Ermittlungen werden vom 5. Polizeirevier geführt.

X Wessen Eigentum? Im 5. Polizeirevier befindet sich ein vierrädriger Handwagen, der am Alten Markt herrenlos aufgefunden wurde. Der Eigentümer kann ihn daselbst abholen.

X Wegen Übertretung der Polizeivorschriften wurden 14 Personen zur Bestrafung notiert. Außerdem wurden 27 Personen wegen verschiedener Vergehen festgenommen.

## Wochenmarktsbericht

Der heutige Markttag am Tapiashyplatz zeigte das gewohnte Bild, brachte ein Warenangebot in genügender Menge und Auswahl und war von Käuferinnen gut besucht. Der Gemüsemarkt lieferte eine reiche Auswahl an Garten- u. Feldfrüchten zu nächstehenden, wenig veränderten Preisen. Man zahlte für ein Pfund Rosenfohl 20-25, Grünfohl 15 gr., Spinat 20-25, für einen Kopf Weißfohl 10-25, Rotfohl 15-35, Birnfohl 20-30, Blumenfohl 20-60, Sellerie 5-10, Brüken pro Pfund 10 gr., ein Pfund Kohlrabi kostete 20-25, rote Rüben 10-15, Radieschen 20-25, Mohrrüben 10-15, ein Pfund Kartoffeln 3 gr., Backstaumen 1.20-1.40 zl., Kürbis 15 gr., gem. Backobst 1.20, Apfel 20-60, Birnen 40-80, Weintrauben 1.40 zl., Walnüsse 1.20-1.30, reife Tomaten 40 gr., Breitbeeren 1.20, Grünlinge 20-25, Butterpilze 30-40. Pilze wurden reichlich angeboten. Zitronen kosteten pro Stück 15 gr., 4 Stück 50 gr.

Die Preise für Molkereierzeugnisse sind allgemein etwas erhöht und betragen für ein Pfund Tafelbutter 1.80 zl., Landbutter 1.60-1.70 zl., Weißküche 30-40, Milch pro Liter 20-22 gr., Sahne 1.60 zl. Eier sind weitaus im Preise gestiegen und wurden für 2.20-2.40 zl. pro Pfand verkauft. Der Fleischmarkt lieferte Hühner für 2.00-3.00, junge Hühnchen das Paar 2.80 bis 3.00, Enten 2.50-3.50, Gänse 6-8 zl., Tauben das Paar 1.50-1.60, Hasen pro Stück 5.50, Kaninchen 2.50 zl. - Die Fleischstände zeigten ein reichliches Angebot zu folgenden kaum veränderten Preisen: Schweinefleisch 80-90 gr., Rindfleisch 60-1.00, Kalbfleisch 80-90, Hammelfleisch 60-80, roher Schwein 90 gr., Räucherkäse 1.30, Schmalz 1.30-1.40, Kalbsleber 1.40, Schweinleber 90-1.00 zl. Auf dem Fischmarkt waren Weißfische zu finden zum Preise von 50-60 für lebende Ware, tote kosteten 30-35. Hechte tote 1 zl., lebend 1.20, Karaullen 1.00, Schleie lebend 1.20, grüne Heringe 70 gr., Barsche lebend 1.20, tote 1.00, Karpfen 1.30, Salzheringe 15-17 gr., Räucherfische 15-35 gr., Krebse wurden noch angeboten zum Preise von 1.20-1.40 zl.

## Wojew. Posen

### Samter

80. Geburtstag. Herr Fritz Kuhner-Dorowicz begeht am 12. November in voller geistiger und körperlicher Frische seinen 80. Geburtstag.

und wenn im Anschluß an die große Kadenz, mit welcher der erste Satz endet, und die der Pianist mit unerhörtem Reichtum an Klangpracht herausbrachte, das Publikum spontanisch in lautem Jubel erging, so war diese Art, den Herzen Lust zu machen, an dieser Stelle natürlich nicht am Platze, aber immerhin verständlich. Wir hörten tatsächlich Lamond, dessen spezielles Tatfeld bekanntlich auch Beethoven ist. Vergleiche sind naheliegend. Ich halte diesen mehr für einen Virtuosen, der gern berückende Effekte in den Vordergrund schreibt, während Bachaus sich mehr auf Seelenbefriedigung stützt, die er hingebungsvoll schildert. Wer erkennen will, worin der geheimnisvolle Zauber der Musik zu suchen ist, der muß eine künstlerische Persönlichkeit wie Bachaus auf sich einwirken lassen. Gerade in dieser schwierigen Zeit, die wir durchleben, haben diese Töne den Wert einer moralischen Medizin, die tröstigt und den Lebensmut hebt. Ein idealer Zustand, wenn wir täglich die Hilfe solch eines Seelenarztes wie Bachaus in Anspruch nehmen könnten. Heil Bachaus!

Kein Wunder, daß nach Verstummen des Bechstein-Klängels das Interesse sich verflüchtigte. Die Teilnahme für die Symphonie D-Dur des Jüngsten Sibelius konnte keine große mehr sein. Vielleicht wäre sie auch sonst nicht nennenswert gewesen. Der Komponist ist nämlich nicht nur sehr schwermüdig, sondern zeitweilig auch recht schwierig. Sein durchaus impressionistisch gearbeitetes Talent liegt auf dem Felde der Programmusik, der Stimmungs- und Tonmalerei, des modernen Orchester-Kolorismus. Wohl sind seine vier Symphonien bedeutend als Dokumente nationaler Symphonie und eines alle Konzessionen an das Publikum verschmähenden Charakters. Allein ihnen als Ganzes fehlen die Grundbedingungen des echten Symphonischen Schaffens: Monumentalität, Geschlossenheit und Festigkeit der Form.

## Bojanowo

ha, Selbsthilfe. Ende der vorigen Woche wurde dem Landwirt Dz. aus Golaszyn bei der Durchfahrt durch die Stadt ein Pferd von dem Wagen ausgespannt und fortgeführt. Dz. hatte dem Pferdehändler S. das Pferd noch nicht voll bezahlt, und so nahm letzterer, um zu seinem Gelde zu kommen, das Pferd auf diese Weise zurück.

## Krotoschin

# Konfisziert wurden dem Händler Józef Walczak aus Idun am heutigen Tage zwei Nehböcke, welche W. zum Verkauf seilten. Mit Rücksicht auf die seit einigen Tagen bestehende Schonzeit beschlagnahmte die Polizei das Wild.

## Rotenburg a. O.

Silberne Hochzeit. Freitag, 11. November feiert hier selbst der Ziegeleibesitzer Raschke mit seiner Ehefrau das Fest der Silbernen Hochzeit.

## Rogasen

S. Der Bauerverein Rogasen und der "Verband für Handel und Gewerbe" veranstalten am Sonnabend, dem 12. d. Mts., abends 8 Uhr im Centralhotel einen Familienabend. Im Programm sind Balladen und Lieder, sowie eine Theateraufführung der Posener Laienbühne vorgesehen. Nach einer Einführung in die Nibelungen-Sage gelangt das Spiel "Nibelungen-Rat" zur Aufführung. Eintritt ist frei!

## Ostrowo

Bevölkerungsbewegung. Die im Kreise befindlichen 14 Standesämter haben im vergangenen dritten Quartal 151 Hochzeits-, 606 Geburten und 303 Todesfälle zu verzeichnen gehabt.

## Wonarowiz

Erißhössner Holzdieb. Der Förster Kara aus der Oberförsterei Doromo, Kr. Wongrowitz, traf zwei Personen beim Holzdiebstahl an. Als die Diebe Widerstand leisteten, gab er einige Schüsse ab, durch die der 28-jährige Alexander Poch aus Micharzewo, Kr. Wongrowitz, tödlich verletzt wurde. Der zweite Täter wurde festgenommen und als Stanislaus Moleronowicz aus Micharzowic festgestellt.

## Kolmar

el. Silberhochzeit. Am vergangenen Sonnabend feierte der Landwirt Erich Falkenberg mit seiner Gattin in Jankendorf im engeren Kreise von Verwandten und Freunden das Fest der Silberhochzeit.

el. Diebstähle. In der Nacht zum Sonntag wurde bei dem Gastwirt E. Otto in Podanin eingebrochen. Die Diebe entwendeten zwei Fahrräder, von welchen eines einem Wachtmeister aus Kolmar gehört, welcher das Rad bei Otto untergestellt hatte, sowie eine Menge Zucker und andere Materialwaren. Der Schaden ist beträchtlich. Die Ermittlungen nach den Tätern sind bisher erfolglos geblieben. - In Wyshinhausland besuchten Diebe den Gastwirt Hüller. Die Banditen, 5 an der Zahl, drangen in die Schlafkammer des 10jährigen Hütemädchen ein, beförderten das Mädchen aus dem Bett, stellten es an die Wand und raubten dann das Bett des Kindes, ferner 2 Fahrräder des Hüller. Letzterer war durch den Tumult, welchen die Banditen verursachten, aus dem Schlaf geweckt worden und gab mit einer Jagdfinte zwei Schüsse durch die Tür, die seinen Schlafraum mit demjenigen des Hütemädchen trennte, ab. Die Banditen schossen ebenfalls zweimal in die Tür, welche hierdurch fast völlig zertrümmert worden ist und verschwanden dann unerkannt unter Mitnahme des Bettes und der

**Wir sind ohne Konkurrenz,** wenn es darum geht, hervorragende Qualitäten zu niedrigsten Preisen einzukaufen. — Handschuhe, Strümpfe, Trikotagen sind unsere Spezialität! Unsere Schaukastenauslagen spiegeln Qualitäten und Preise wider. Bitte, besuchen Sie uns!

**"WIWA"** Spezialhaus für Handschuhe, Strümpfe und Trikotagen, Franc. Ratajczaka 40, Ecke 27 Grudnia neben Ekhorn)

Fahrräder. — In Rattai wurden dem Ortslehrer 3 tote Gänse gestohlen. Es ist dies der dritte Einbruchsdiebstahl bei dem Lehrer in diesem Jahr.

## Gniezen

in 40 Personen halten einen Zug auf. Eine Bande von vierzig Kohlendieben führte am vergangenen Freitag einen recht verwegenen Diebstahl aus. Sie hielt nämlich den ankommenden Kohlenzug in Winiary um 5 Uhr morgens auf und warf eine große Menge Kohlen ab. Bevor die davon verständigte Polizei an Ort und Stelle erschien, waren die Kohlendiebe mit ihrer Beute längst über alle Berge.

## Wojew. Pommerellen

### Thorn

#### Spinale Kinderlähmung?

In den letzten Tagen sollen einige plötzliche Todesfälle unter 3-jährigen Kindern in Thorn vorgekommen sein, und zwar nach etwa einer 24stündigen Erkrankung. Aerztliche Hilfe soll in jedem Falle vergeblich gewesen sein. Es wird davon gesprochen, daß dies Fälle spinale Kinderlähmung gewesen seien.

#### Kongresspolen

#### Das Ende eines Banditen

Warschau, 9. Nov. (Pat.) Die Warschauer Kriminalpolizei batte gestern die vertrauliche Information erhalten, daß sich in einem Hause der M. Szucha der bekannte Bandit Stiniński versteckt halte, der wegen verschiedener Raubüberfälle in der Wojewodschaft Warschau gefangen war. Zuletzt hatte er zwei Überfälle auf die elektrische Bahn Warschau-Grodzisk ausgeführt. Zu dem bezeichneten Hause wurde eine Abteilung Kriminalpolizei mit uniformierten Schüaltern, die Schutzpanzer trugen, entsandt. Der Bandit verzog sich aufs Angesicht der Waffe, entwaffnete sich, und schrie: "Ich bin kein Bandit, ich bin ein Kommissar in der Nähe sei, da er sich nur ihm ergeben könne. Als dies bejaht wurde, trat Stiniński aus seinem Versteck heraus, mit erhobenen Händen, in jeder Hand einen Revolver haltend. Plötzlich ließ er schnell die Hände sinken und eröffnete ein Feuergefecht mit der Polizei. 4 Augen trafen in den Schutzpanzer. Die Polizei erwiderte das Feuer, so daß sich der Bandit in sein Versteck auf dem Boden zurückzog. Nach einiger Zeit hörte man dort zwei Schüsse fallen. Der Bandit hatte sich selbst erschossen.

**113 000 Złoty in Zoppot verspielt** Warschau, 8. November. Ein neues Beispiel schwerster Verantwortungslosigkeit liefert ein Marineoffizier, ein Oberleutnant zur See. Wie die polnische Presse berichtet, handelt es sich um Oberleutnant Rylewski, der Quartermaster bei der Kommandantur im Gdingener Kriegshafen war. Seine Angelegenheit wurde jetzt vor dem Warschauer Obersten Kriegsgericht verhandelt. Rylewski bekannte im Januar des laufenden Jahres vor seinem Vorgesetzten, daß er in der Zeit vom Juli 1931 bis Januar 1932 insgesamt 113 000 Złoty unter falscher Lage aufgebracht habe, was er in seinen Dienstfreien Stunden befreite. Am einen einzigen Abend verlor er dort 4000 Danziger Gulden. Das Gdingener Admiralsgericht verurteilte ihn zu 7 Jahren Kerker, zur Degradierung und zur Ausstrafung aus dem Heer. Die Verurteilungsverhandlung fand jetzt vor dem Warschauer Obersten Militärgericht statt, das dieses Strafmäß auf 5 Jahre herabsetzte, den Urteilsspruch jedoch in seiner ganzen Tragweite bestehen ließ.

## Galizien

#### Geldschranknader in der Gerichtskasse

Limburg, 8. Nov. Ein dreiter Einbruchsdiebstahl wurde in die Kasse des hiesigen Appellationsgerichts unternommen. Die Diebe brachen am Nachmittag in das Gerichtsgebäude ein, knallten den Geldschrank und entnahmen ihm 10 000 Złoty.

#### Geschäftliche Mitteilungen

Wissen Sie schon, daß in Deutschland eine Kurzzeitung besteht? Es ist die "Deutsche Kurz-Poł" aus dem Rudolf Lorenz Verlag Charlottenburg, die jeweils am Ende der Woche in kurzen, klaren Zügen die Vorgänge des gesamten Weltgeschichts unter Auschaltung aller Sensationsnachrichten bringt. Wichtig ist dabei, daß die Zeitchrift tendenziell ist, wodurch wiederum die Gewähr für eine wirklich objektive Berichterstattung gegeben wird. Der gesamte Stoff wird in vier Gruppen gegliedert, und zwar in "Ausland und Auslands-Politik", "Inland und Inlands-Politik", "Wirtschaft und Börse" und "Verschiedenes". Als besondere Leistungen seien noch erwähnt: ein mit ersten Tagblättern aller Gebiete belegter Ausstellungsdienst, regelmäßig erscheinende Bildbeilagen und Sonderberichte. Als letzter Sonderbericht erschien das Kurzblatt "Reichstagswahlen". Interessenten lädt der Rudolf Lorenz Verlag, Berlin-Charlottenburg 9, Kaiserdam 38, gern Probehefte der D&P kostenlos zugeben.

## Der nahe Osten in Bewegung

Renaissance des Mohammedanismus?

Zwiespalt in Agypten

Der bisher einzige, nach modernen staatspolitischen Gesichtspunkten als solcher zu bewer-lende einheitliche Block geistiger und politischer Willensbildung in der islamischen Welt, die ägyptische Nationalpartei, der Wafd, droht zu zerbrechen. Nach beinahe einem Jahrzehnt zeitweise leidenschaftlichen Kampfes um eine neue Sinngabe des Islams, sind die Führer des Wafds uneins geworden und haben teilweise den Grundzus unbedingter Ablehnung jeglicher Zusammenarbeit mit England in Agypten aufgegeben.

Diese Entwicklung hat zwar zunächst als einen unmittelbaren Erfolg der englischen Politik zu gelten, wichtiger aber ist ihre negativen Bedeutung für die seit 1925 in der islamischen Welt in Gang gesommene Gesamtbewegung. Seitdem in die Türkei den Mohammedanismus als Staatsreligion abgeschafft, das Kalifat besiegt hat, gab es in der islamischen Welt drei Zentren, wo man um eine Neubebelung des Islam rang: in Indien, in Arabien und in Agypten.

Indien durfte von vornherein ausgeschaltet werden, da die dortigen Aktionen für die Renaissance des Islam sich nicht auf die 60 bis 80 Millionen indischen Mohammedaner, sondern auf die Macht und den Ehregeiz einzelner reicher mohammedanischer Fürsten stützten. Bei der Rivalität zwischen den ägyptischen und arabischen Moslems sprach zugunsten der Araber die Tatsache, daß ihr Wurführer Ibu Saud, der König von Hedjas, zugleich Beherrscher der heiligen Stätten des Islams ist. Gegen die Araber jedoch sprach und spricht die Tatsache, daß Ibu Saud Angehöriger einer islamischen Sekte der Wahabiten ist, was seine Aussichten auf die Nachfolge im Kalifat natürlich stark beeinträchtigt, obwohl die Wahabiten sich nicht einmal im eigenen Lande gegen die Herrschaft der Ungläubigen hat durchsetzen können.

**Einigung in Arabien?**

Es ist klar, daß diese Entwicklung den Plänen Ibu Saus erheblichen Auftrieb geben muß. Hat er vorausgesehen oder ist es ein Spiel des Schicksals, daß eben erst ein Instrument geschaffen wurde, das bei sorgfältiger Handhabung gezeigt erscheinen könnte, die Anwartschaft des arabischen Königs auf den Rang eines einflussreichen Oberhauptes der islamischen Welt zu stützen?

Die allgemeine politische Lage hat sich in Arabien während des letzten Jahres in einer Weise gewandelt, die große Zielsetzungen erkennen läßt. König Feisal vom Irak, dem ersten Mandatsstaat, der zum Rang eines Völkerbundesmitgliedes erhoben wurde, hat vor diesem noch geschlagen, begonnen, für sich und seine Familie, d. h. in erster Linie seinen Bruder Abdulla von Transjordanien, mit Ibu Saud, der bekanntlich 1924 den Vater der beiden Brüder, König Hussein, aus dem Hedjas vertrieben hatte, seinen Frieden zu machen. Zugleich wurde anlässlich des panislamischen Kongresses in Jerusalem eine Partei, richtiger Volksbewegung ins Leben gerufen, die sich die Pflege des panarabischen Einheitsgedankens und der panarabischen Unabhängigkeitssiede zur Aufgabe gestellt hat.

**Die Türkei auf der Wacht**

Auch in der Türkei sind Entwicklungen festzustellen, die zwar noch mit der Idee einer Renaissance des Islam nichts zu tun haben, die aber doch dahin ausgedeutet werden könnten, daß das kluge Staatsoberhaupt der Türkei, Kemal Pascha, wachsam und bereit ist, jede fruchtbare erscheinende Idee, die sich in der islamischen Welt zeigt, aufzutreiben und, wenn irgend möglich, seinen Zielen dienstbar zu machen.

Kemal Pascha wird zwar klug genug sein, um zu wissen, daß die Vorteile, die die Türkei innerhalb der islamischen Welt einst genoss, weil ihr Oberhaupt zugleich der Herr aller Gläubigen war, für die moderne Türkei unwiderbringlich verloren sind. Allein wenn Kemal Pascha darauf rechnet, daß sich aus der Unabhängigkeit der arabischen Staaten große wirtschaftliche Zukunftschancen für die Türkei — und damit auch eine Verstärkung ihrer politischen Rolle im nahen Osten — ergeben könnten, so rechnet er wahrscheinlich richtig.

Und es scheint, daß er so rechnet! Jedenfalls macht sich in der wirtschaftlichen Führung der Türkei neuerdings eine deutliche Abkehr von dem — von Sowjetrußland aus beeinflußten — Grundsatz der Staatswirtschaft zugunsten der Privatwirtschaft geltend, der Privatwirtschaft, die in der Welt der arabischen Händler die einzige mögliche Wirtschaftsreform sein darf. Der bisherige Wirtschaftsminister Muhammed Scherif Bey, der zu wichtigen Verhandlungen jetzt gerade nach Europa entflogen worden war, hat die Plausibilität dieses Tendenzzuschwunges sehr peinlich am eigenen Leibe erfahren müssen: als er mit großen Hoffnungen in Genf ankam, tat man ihm lund zu wissen, daß er daheim bereits einen Nachfolger gefunden habe.

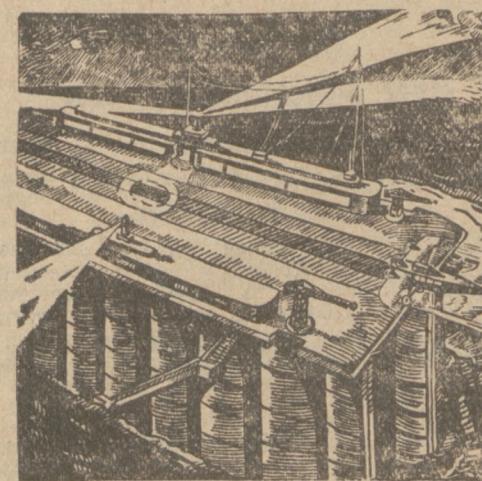
Kein Zweifel: der nahe Osten ist in Bewegung und man wird gut tun, auf die dort sich vollziehenden Wandlungen zu achten!

## Schwimmende Inseln aus Stahl

### In der Welt der Technik ein Projekt — in der Welt des Films kühne Wirklichkeit

Auf der Insel Greifswalder Die hat die Ufa riesige Bauten für ihren Großfilm „F. P. 1 antwortet nicht“ errichtet. Das „Posener Tageblatt“ wird in einiger Zeit mit dem Abdruck des Romans „F. P. 1 antwortet nicht“ von Kurt Siodmak, der dieser Verfilmung zugrunde liegt, beginnen.

„F. P. 1 antwortet nicht“ — und wird doch ein Echo in der Welt sein, so sagte ein Journalist von den vielen, die zusammen an die Ostsee gefahren waren. „F. P. 1“ ist nicht die Bezeichnung eines geheimnisvollen Spionenwagens. „F. P. 1“ ist die sensationelle Verwirklichung einer Idee von Ingenieur A. B. Henninger, die nach dem gleichnamigen Roman von Kurt Siodmak, unter dem Titel „F. P. 1 antwortet nicht“, verwirklicht wird. „F. P. 1“ be-



F. P. 1 — die künstliche Insel

deutet Flug-Plattform 1. Der Film wird als Tonfilm der Erich Pommer-Produktion der Ufa unter der Regie von Karl Hartl gedreht.

Eine besonders interessierte Gruppe von Journalisten fuhr zur ersten Besichtigung der Aufnahmearbeiten nach dieser bisher kaum gefallenen Insel in der Ostsee. Nahe bei Rügen gelegen, hörte man den Namen der kleinen einsamen Insel in der Offenheit wohl erstmals durch die Absicht dort einen Raketenstart in den Weltraum vornehmen zu wollen. Durch „F. P. 1“ wird die Greifswalder Die aber bald in der ganzen Welt bekannt sein, dafür bürgt nicht nur die dreisprachige Version, deutsch, französisch und englisch, dieses Tonfilms, dafür stehen auch die populären Namen dreier internationaler Filmstars wie Hans Albers, Charles Boyer und Conrad Veidt. Schließlich behandelt die Geschichte des Films auch das aktuelle Thema des transozeanischen Flugverkehrs.

Wenn wir tags und nachts zu Lande und zu Wasser bis aufs äußerste bequem, behaglich und vorwiegend auf der Reise bedient werden, so möchten wir in der Luft mindestens ebenso schnell und bequem die Welt durchqueren. Auf Landstreifen kann der Luftverkehr diesem Wunsche durch Zwischenlandepunkte entgegenkommen, im Seeverkehr fehlen uns vorläufig die Stützpunkte. Der neue Ufa-tonfilm zeigt uns nun die Möglichkeit, sich solche Meeres-Landefallen willkürlich zu schaffen.

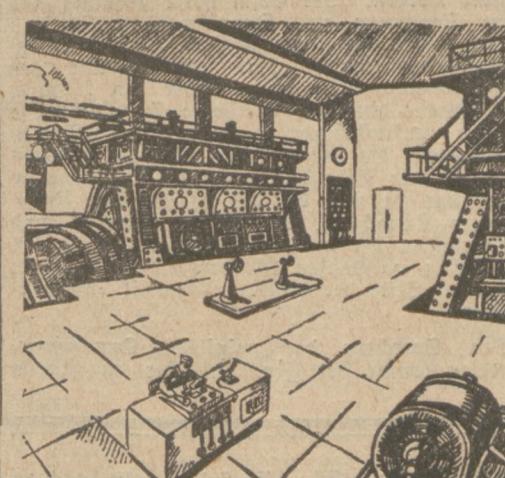
F. P. 1 ist eine derartig praktische Insel von gigantischen Ausmaßen. Bis in alle

Einzelheiten durchdacht und ausgearbeitet stellt sich hier das Projekt als durchführbar vor. Der mit eigener Kraft fahrende und schwimmende Kolos aus Stahl, bis zu 2000 Meter tief verankert, hat ein Flugdeck mit einer Länge von 500 und einer Breite von 150 Metern. Auf Deck, 25 Meter über dem Meeresspiegel, befinden sich Leuchttürme, Kräne, Verwaltungsbauten und Hotelhallen. Unter der Plattform liegen die Werkstätten, Maschinenanlagen, Funkstationen und das Benzinlager. Die ganze Anlage, doppelt so groß wie unsere augenblicklich größten Oceanien, ruht auf 3 Reihen von Luftkesseln, die von Deck bis zum Kiel 45 Meter hoch sind. Das Gesamtgewicht dieser Insel erreicht zirka 100 000 Tonnen. Auch bei schwerer See ist das Deck vor Schlingern und Überwassern geschützt, so daß sich auch bei schlechtem Wetter dort Menschen ungehört bewegen und Flugzeuge landen und ruhen können.

Für die Aufnahmen, für die nach langem Suchen nur die Beschaffenheit der Insel Die in Frage kam, sind außerordentliche Vorbereitungen erforderlich und kostspielige Konstruktionen nötig gewesen. Für die aus Stahlplatten zusammengesetzte Plattform mussten riesige Mengen Eisen und Holz unter schwierigsten Verhältnissen auf die entlegene Insel geschafft werden. Insgesamt wurden zirka 4000 Tonnen Baumaterial hierher geschafft und aufgebaut.

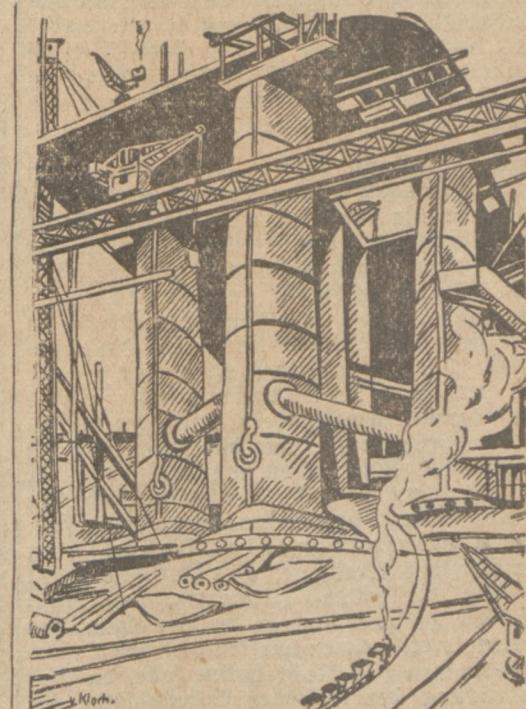
Wir erlebten die bravouröse Landung zweier Flugzeuge auf dieser Insel, die beide eine Glanzleistung fliegerischer Könnens darstellten. Der Kuriosität halber soll erwähnt werden, daß dieselben Piloten die Greifswalder Die in einem der letzten harten Winter durch Abwurf von Lebensmitteln und anderem Material vor harter Not schützen.

Die ganze Ostseeküste, insbesondere Rügen, ist auf lange Zeit mit Gesprächsstoff versorgt, und die auf die nächstjährige Badaison wartenden Einheimischen freunden sich inzwischen mit den Filmkünstlern an. Alle diese Schauspieler waren nun einige Zeit die ihren und haben als echte Seelute während der Zeit der Aufnahmen die herzhafte, rauhe Seite der sonst freundlichen Ostseeküste kennen und lieben gelernt.



Das Herz der Insel aus Stahl

Die Maschinenzentrale des schwimmenden Flugstützpunktes



Ein Gigant im Werden

F. P. 1, der schwimmende Flugstützpunkt, die stählerne Insel inmitten des Ozeans, der Hauptsaal des neuen Ufa-Tonfilms „F. P. 1 antwortet nicht“, ist in seinen Ausmaßen doppelt so groß wie der bekannte Schnell dampfer „Bremen“.

Die Zuchthauszeit ging an dem Goldmacher ohne besondere Wirkung vorüber. Ja, er äußerte später, daß ihm die Zurückgezogenheit in der Strafanstalt in geistiger und körperlicher Beziehung eine Erholung war. Er hat phantastische Finanzpläne während seiner Strafzeit ausgearbeitet, die ihm dann später auch wirklich zu ungeheurem Reichtum verhalfen. Nach seiner Entlassung übersiedelte Sternberg nach Ungarn. Er kaufte dort große Güter zusammen, und nach wenigen Jahren schon fuhr er als ungarischer Baron von Budapest nach Madrid. Hier gelang es ihm, König Alfons für einige große Geschäfte zu interessieren, und der König nahm keinen Anstoß an Sternbergs Vergangenheit. Man verdiente gemeinsam Millionen, und für August Sternberg fiel auch die Nobilitierung zum spanischen Grande d'Armello ab. Mit Titeln und Orden reichgeschmückt trat der frischgebackene Grande von Spanien in Paris ein. Hier fand er bald Eingang in die französische Hochsociety und heiratete zum zweitenmal. Seine erste Frau hatte sich nach dem großen Prozeß von ihm scheiden lassen.

Er wählte die Tochter des letzten Kaiserlichen Kommandeurs der Tuilerien, General Duperier.

Nun ging es mit einer phantastischen Schnelligkeit bergauf. Was Sternberg in die Hand nahm, wurde zu Gold. Nie ging ihm etwas schief. Seine Geschäfte klappten, wie sie vorher genau errechnet waren. Bald besaß er Bergwerke in Oberschlesien und Polen, Erzgruben in Spanien und einen ungeheuren Haus- und Grundbesitz in Berlin, Paris, Madrid, Zürich und Mailand. Am Genfer See, in Montreux, baute er sich eine herrliche Villa, von wo er während des Krieges seine Unternehmungen in den neutralen und kriegsführenden Ländern leitete. Kein Weltkrieg und keine Inflation konnte an seinem gewaltigen Besitz rütteln. Sein Vermögen wuchs auch während der gefährlichsten Krisenzeiten. Erst vor einigen Jahren gab es einen Sternberg-Standal. In einem großen Prozeß um den Verkauf einer überschüssigen Grube wurde er verhaftet. Allerdings mußte er bald wieder freigelassen werden. Prozeß über Prozeß gab es im Hause des spanischen Sternberg d'Armella, was nicht hinderte, daß gewagte, aber

immer gutausgehende Transaktionen zur steilen Vergrößerung des Besitzes beitrugen

Achtzig Jahre alt ist der Abenteurer geworden, und bis in die letzten Tage hat er sich seinen umfangreichen Geschäften gewidmet. Im Fürstentum Liechtenstein richtete er sich eine Zentrale ein, in Vaduz baute er ein Palais und eine Familiengruft für die spanischen Granden Sternberg d'Armella. Das Erbe des Finanzgenies, des Goldmachers der Wirtschaft, in das sich seine inzwischen hochseculal gewordene Familie teilen wird, schätzt man auf 200 Milliarden \$.

## Abenteurer und Finanzgenie

Der Lebensweg des Barons Sternberg d'Armella:  
Vom Zuchthäusler zum spanischen Granden

In der Familiengruft der spanischen Granden d'Armella in Vaduz wurde kürzlich einer der größten Abenteurer der letzten fünfzig Jahre, der Seniorchef der Familie,

Baron Sternberg d'Armella,

tam machte er für sein Geschäft Propaganda, ließ Extrazüge von Berlin zur Einweihung der Erdölquelle in Delheim fahren und, um allen die Sache besonders mundgerecht zu machen,

eine Petroleumsfässer vor der offiziellen

Eröffnung in das Bohrloch ausgießen.

ständig hielt Sternberg die Weltöffentlichkeit mit allerlei dunklen Finanzgeschäften in Atem. Aber nie konnte man ihm Positives nachweisen. Er monovirierte zu geschickt, wußte geschickt auf der Paragraphenlinie zu balancieren. Bis plötzlich auf einem anderen kriminellen Gebiet die Katastrophe über ihn hereinbrach. Es war eine üble Sittlichkeitsschichte, die Sternberg den Kragen kostete. Es erfolgte seine Verhaftung und darnach ein Sensationsprozeß, in dem man Sternberg nachweisen konnte, daß er sich sehr hohe Beamte des Berliner Polizeipräsidiums in einer Weise verpflichtet hatte, die im Prozeß nur unter Auschluß der Öffentlichkeit erörtert werden konnte.

Sternberg wurde zu Zuchthaus verurteilt, der Polizeidirektor von Maerscheid-Hüllessem beging Selbstmord.



Donnerstag, 10. November 1932

## Vorbereitung der Weltwirtschaftskonferenz

Was man erreichen will: internationale Arbeitsbeschaffung, allgemeine Rückkehr zum Goldstandard und Vereinheitlichung der Zollpolitik

Zur Vorbereitung der Weltwirtschaftskonferenz lag in Genf eine Kommission, die sich wieder in Unterkommissionen teilt und in den letzten Tagen in eifriger Beratungen die Probleme klärt, die auf der Weltwirtschaftskonferenz selbst einer Lösung zugeführt werden sollen. Ein besonderer Unterkommission behandelte

das Problem der öffentlichen Arbeitsbeschaffung auf internationaler Grundlage.

Er schlug dem Finanzkomitee des Völkerbundes vor, die Frage der Finanzierung solcher Arbeiten zu behandeln.

Linien besonders breiten Raum in den Vorberatungen nimmt die Frage ein, wie die Rückkehr zu einem gemeinsamen internationalem Goldstandard herbeigeführt werden könnte. Die diese Frage behandelnde Kommission kam zu dem Schluss, dass

Voraussetzung für die Rückkehr zum Goldstandard sei: grösste Freiheit im Umlauf von Kapitalien und in der Warenbewegung und eine Verständigung über besseres Funktionieren des Goldstandards nach seiner Wiedereinführung. Jeder Staat im einzelnen müsse Sorge dafür tragen, dass das Gleichgewicht zwischen den Budgets des Staates und der öffentlichen Unternehmungen wiederhergestellt werden würde. Weiter müsste eine Freiheit der Zentralnotenbanken von politischen Einflüssen gewährleistet und eine Zusammenarbeit mit der Bank für internationale Zahlungsausgleich und der Finanzkommission des Völkerbundes angestrebt werden. Angeregt wurde,

die gesetzlich vorgeschriebene Minimaldeckung herabzusetzen, um es einzelnen Ländern rascher möglich zu machen, zum Goldstandard zurückzukehren. Die Kommission sprach sich für die Abschaffung der Devisenkontrolle aus, da festgestellt wurde, dass sie das Gleichgewicht der Preise stört.

Eine Reihe von Ländern mit der Devisenkontrolle aber brechen können, müssten sie die Gewähr haben, dass eine plötzliche Zurückziehung massen unmöglich sei.

Weiter wurden in dem Vorbereitungsausschuss der Weltwirtschaftskonferenz

**Zollfragen**  
behandelt. Es müsse jetzt schon sondiert werden, ob die wichtigen Länder zu einer Zollpolitik bereit

## Zwangswise Senkung der Debetzinsen

Von 11 auf 9½ Prozent

Ausnahmen für die Kreditgenossenschaften

In dem heute morgen erschienenen Staatsgesetzblatt ist eine Verordnung des Finanzministers und des Justizministers veröffentlicht worden, die die Debett-Jahreszinsen zwangswise weiter senkt, und zwar von 11 Prozent auf 9½ Prozent. Eine Ausnahme wird mit den Kreditgenossenschaften gemacht, die 10 Prozent Jahreszinsen nehmen dürfen. Sie wird damit begründet, dass diese Institute mit teuerem Gelde operieren müssen als die Banken. Das gleiche Vorrecht wird auch den kommunalen Sparkassen in den Ostwojewodschaften eingeräumt.

Wir berichteten vor einigen Tagen über den Beschluss des Warschauer Kartells der Privataktienbanken, die Debetzinsen von 11 auf 9½ Prozent zu senken. Die Tatsache, dass diesem Beschluss keine praktische Gültigkeit verliehen wurde, hat zu verschiedenen Kombinationen Anlass gegeben. Offenbar hat aber das Kartell die Verordnung abgewartet und daher von sich aus auf die Verbilligung des kredits verzichtet.

scion, die in einer Stabilisierung oder gar in einer Senkung der gegenwärtig geltenden Tarife ihren Ausdruck findet.

### Der Etatismus im Mehllhandel

Protest des privaten Mühlen-

-gewerbes

Der Verband des polnischen Mühlengewerbes hat sich an das Industrie- und Handelsministerium mit einer Beschwerde gewandt, in der darauf hingewiesen wird, dass die mit der Stützung der Getreidepreise betrauten staatlichen Getreideindustriewerke trotz wiederholter gegenteiliger Zusicherungen von Seiten des Innenministeriums durch Verkäufe von Mühlenerzeugnissen auf dem Inlandsmarkt dem privaten Mühlengewerbe weiterhin Konkurrenz machen. Besonders scharf ist dieser Wettbewerb bei Gerstengräuze und anderen Erzeugnissen der Gerstevertmahlung, die in den Bromberger Mühlen der staatlichen Getreideindustriewerke hergestellt und zu äusserst niedrigen Preisen auf den Markt gebracht werden. Das gleiche gilt in geringerer Masse auch von Nachtmehl, das von den staatlichen Mühlen als Nebenprodukt des für den Export bestimmten Mehls erzeugt wird.

### Transaktionen am polnischen Holzmarkt

Aus den verschiedenen Gegenenden Polens wird dem „Rynk Drzewny“ über grössere Holzabschlässe bzw. über derartige Verhandlungen folgendes berichtet: Aus Nowogrodek wird gemeldet, dass die Firma Brüder Lustig in Danzig nach dem mit dem Fürsten Radziwill abgeschlossenen Vertrage 7 Prozent Provision vom Verkaufspreis der Materialien erhält. Die Firma Lustig hat als Sicherheit 15 000 Dollar an die Verwaltung des Fürsten Albrecht Radziwill abgeführt.

Graf Andreas Potocki verkauft der Firma A. Burdo & Co. in Karthaus-Berent 25 000 fm Kiefer auf dem Stamm. Das Waldobjekt ist von der nächsten Eisenbahnstation 15 km entfernt. Als Garantie wurde die Summe von 10 000 Dollar gezaahlt.

Um grösseren Transaktionen wird ferner aus dem Krakauer Bezirk berichtet. Dort kaufte die Firma S. Wistreich & Söhne in Krakau vom Fürsten Czartoryski in Moszczanice bei Lupka (Mittel-Kleinpolen) einen grösseren Buchenwaldkomplex, davon etwa 100 000 fm Buche auf dem Stamm. Der Preis beträgt angeblich 100 000 zl, also kaum 1 zl je fm. Die Entfernung zum Sägewerk ist jedoch sehr weit. Es ist dies einer der grössen Geschäftsbuchabschlüsse in Buchenholz seit einigen Jahren. Das Buchenholz soll insbesondere nach entsprechender Verarbeitung für den Export bestimmt sein.

Schliesslich vermerkt das genannte Blatt noch eine Transaktion der Firma Zachodnie Tow. die Eksportu Drzewa in Krakau mit dem Grafen Tarnowski in Chmielow und Rozadow. Es handelt sich hier um den Kauf von 20 000 fm Kleternholz. Das Material soll in den Sägewerken des Grafen Tarnowski eingeschnitten werden. Der Preis wurde auf 1,50 zl je fm frei Sägewerk vereinbart. Der Käufer hat als Anzahlung 15 000 Dollar geleistet.

### Gegen die Zentralisierung der Baumwolleinfuhr

Die Lodzer Industrie- und Handelskammer hat dieser Tage zu dem von der Regierung ausgearbeiteten zweiten Projekt einer Zentralisierung der polnischen Baumwolleinfuhr durch Schaffung einer behördlich kontrollierten Baumwoll-Einfuhrzentrale Stellung genommen und auch dieses zweite Projekt entschieden verworfen. Die grosse Lodzer Textilindustrie ist von der Unmöglichkeit auch dieses neuen Projektes fest überzeugt. Man hält es in ihren Kreisen für ausgeschlossen, dass Polen die Baumwolleimporteure der Vereinigten Staaten zu Kom-

pensationsgeschäften oder gar, wie auch geplant war, zur Finanzierung des polnischen Konjunktur-exports veranlassen könne. Auch der Gedanke von Baumwollkompensationsgeschäften mit der Sowjetunion wird als unreal angesehen, da die Sowjetunion für ihre Baumwolle Barzahlung verlangen würde, welche die Lodzer Textilindustrie nicht leisten kann, und andererseits polnische Lieferungen nur gegen langfristigen Kredit übernehmen könnte, den Polen gleichfalls nicht gewähren kann.

## Märkte

**Getreide.** Posen, 9. November. Amtliche Notierungen für 100 kg im Zloty fr. Station Poznań.

Transaktionspreise:  
Roggen 15 to ..... 15.15  
225 to ..... 15.25

Richtpreise:  
Weizen ..... 23.25—24.25  
Roggen ..... 14.80—15.00  
Mahlgerste 68—69 kg ..... 14.00—14.75  
Mahlgerste 64—66 kg ..... 13.50—14.00  
Braugerste ..... 16.00—17.50  
Hafer ..... 14.00—14.25  
Rogenmehl (65%) ..... 23.50—24.50  
Weizenmehl (65%) ..... 36.50—38.50  
Weizenkleie ..... 9.00—10.00  
Weizenkleie (grob) ..... 10.00—11.00  
Rogenkleie ..... 8.75—9.00  
Raps ..... 40.00—41.00  
Winterrübsen ..... 38.00—43.00  
Viktoriaerbse ..... 21.00—24.00  
Folgererbse ..... 20.00—33.00  
Speisekartoffeln ..... 2.20—2.50  
Fabrikkartoffeln pro Kilo % ..... 12.50  
Klee, rot ..... 120.00—140.00  
Klee, weiß ..... 120.00—160.00  
Weizen- und Roggenstroh, lose ..... 2.50—2.75  
Weizen- u. Roggenstroh, gepreßt ..... 3.00—3.25  
Hafer- und Gerstenstroh, lose ..... 2.50—2.75  
Hafer- u. Gerstenstroh, gepreßt ..... 3.00—3.25  
Heu, lose ..... 5.00—5.25  
Heu, gepreßt ..... 5.80—6.70  
Netzehen, lose ..... 6.00—6.50  
Netzehen, gepreßt ..... 6.75—7.40  
Blauer Mohr ..... 100.00—110.00  
Senf ..... 39.00—45.00

Gesamtrendenz: ruhig.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Hafer schwächer, für Roggen, Weizen, Brau- und Mahlgerste, Roggen- und Weizenmehl ruhig.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 175 t, Weizen 105 t, Gerste 25 t, Hafer 225 t, Fabrikkartoffeln 90 t.

## Posener Viehmarkt

Wiederholte aus einem Teil der gestrigen Ausgabe.)

Posen, 8. November 1932.

Auftrieb: Rinder 408 (darunter: Ochsen —, Bullen —, Kühe —), Schweine 2064 Kälber 690, Schafe 170 Ziegen — Ferkel — Zusammen 3322.

(Notierungen für 100 kg Lebendgewicht loko Viehmarkt Posen mit Landeskosten)

### Rinder:

Ochsen:  
a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angespannt ..... 64—70  
b) jüngere Mastochsen bis zu 3 Jahren ..... 54—60  
c) ältere ..... 46—50  
d) mäßig genährte ..... 36—42

### Bullen:

a) vollfleischige, ausgemästete ..... 56—60  
b) Mastbulle ..... 48—52  
c) gut genährte, ältere ..... 40—46  
d) mäßig genährte ..... 34—40

### Kühe:

a) vollfleischige, ausgemästete ..... 60—68  
b) Mastkühe ..... 47—54  
c) gut genährte ..... 30—38  
d) mäßig genährte ..... 24—28

### Färsen:

a) vollfleischige, ausgemästete ..... 64—70  
b) Mastfärsen ..... 54—60  
c) gut genährte ..... 46—50  
d) mäßig genährte ..... 36—42

### Jungvieh:

a) gut genährtes ..... 36—42  
b) mäßig genährtes ..... 30—34

### Kälber:

a) beste ausgemästete Kälber ..... 72—80  
b) Mastkälber ..... 64—68  
c) gut genährte ..... 56—60  
d) mäßig genährte ..... 44—52

### Schafe:

a) vollfleischige, ausgemästete Lämmer und jüngere Hammel ..... 64—88  
b) gemästete, ältere Hammel und Mutterschafe ..... 44—50  
c) gut genährte ..... —

### Mastschweine:

a) vollfleischige, von 120 bis 150 kg Lebendgewicht ..... 104—108  
b) vollfleischige von 100 bis 120 kg Lebendgewicht ..... 98—102  
c) vollfleischige von 80 bis 100 kg Lebendgewicht ..... 90—96  
d) fleischige Schweine von mehr als 80 kg ..... 82—88  
e) Sauen und späte Kastrate ..... 86—96  
f) Bacon-Schweine ..... —

### Marktverlauf:

normal.

Schweineleitz. Warschau, 8. November. Schweineleisch Lebendgewicht nach der Fleischbörse für 100 kg loko Warschau: Speckschweine von 150 kg aufwärts 115—125, 130—150 kg 100—110; Fleischschweine 110 kg 85—95. Aufgetrieben wurden 1663 Stück. Marktverlauf: belebt.

Sämtl. Börsen- u. Marktnotierungen sind ohne Gewähr

Produktenbericht. Berlin, 8. November. Das Hauptmerkmal des Produktenmarktes ist gegenwärtig wieder das sehr ruhige Geschäft. Der Mehlsatz geht nicht über die Deckung des laufenden Bedarfs hinaus, und entsprechend disponieren die Mühlen bei ihren Rohstoffkäufen nur vorsichtig. Auch die Exporteure sind nur zögernd zu Neuanfangen bereit. Da andererseits das Inlandsangebot mässig bleibt, vermöchten sich die Preise am Promiemarkt gut zu behaupten. Für Weizen und Roggen wurden etwa 1 RM. höhere Preise als gestern bewilligt. Im Lieferungsgeschäft kam es unter weiteren Interventionen zu Preisbesserungen bis zu 2,50 RM. für Weizen und 1 RM. für Roggen. Weizen- und Roggenmehl liegen bei unveränderten Mühlenofferten ruhig. Hafer ist, gemessen an der Nachfrage, ausreichend offeriert, und die Preise waren kaum verändert. Am Haferlieferungsmarkt kam es zunächst nicht zu Umsätzen. Gerste hat weiter schleppendes Geschäft, Forderungen und Gebote sind schwer in Einklang zu bringen.

## Posener Börse

Posen, 9. November. Es notierten: 5proz. Konvert.-Anleihe 39.50 G, 8proz. Dollarbriefe d. Pos. Landschaft 55+, 8proz. Gold-Amortisations-Dollarbriefe der Pos. Landschaft 48.50 G, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 94.50 G, 3proz. Bau-Anleihe (S. I) 36.50 G, Bank Polski 81—82.50 G. Tendenz: be-hauptet.

G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, \* = ohne Ums.

## Danziger Börse

Danzig, 8. November. Zlotynoten 57.61—57.73, Warschau Auszahlung 57.51—57.71, New York Auszahlung 5.1349—5.1451, Zürich 99—99.20, Brüssel 71.33—71.47.

## Warschauer Börse

Warschau, 8. November. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8.90, Tscherwone 0.265 Dollar, Goldbrief 459.50—460.50, österreichische Schilling 105. Amtlich nicht notierte Devisen: New York 8.914, Berlin 211.85, Holland 358.65, Kopenhagen 154.00, Oslo 150.50, Prag 26.41, Stockholm 156.00, Italien 45.70, Montreal 7.78.

### Elekten.

Es notierten: 3proz. Prämien-Bauanleihe (S. I) 37.75, 4proz. Prämien-Dollar-Anl. (S. III) 49.25 bis 49.40, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 96.75, 5proz. Staatl. Konvert.-Anl. 1924 40.25, 6proz. Dollar-Anl. 1919—1920 56—56.25, 7proz. Stabilisierungs-Anl. 1927 54.75—55.75—55.00.

Bank Polski 84 (84). Tendenz: lustlos.

### Amtliche Devisenkurse

	8. 11. Geld	8. 11. Brief	7. 11. Geld	7. 11. Brief
Amsterdam	—	—	357.90	359.70
Berlin *	—	—	—	—
Brüssel	123.79	124.41	123.82	124.44
London	29.34	29.64	29.30	29.60
New York (Sack)	—	—	8.893	8.933
Paris	34.91			

Am 6. November entschließt

Herr

## Andrzej Dyczak

Treu stand er bei mir 43 Jahre als Maschinist auf seinem Posten.

Ein dauerndes, ehrenvolles Gedanken ist ihm sicher.

## Leopold Goldenring.

Wir geben uns hiermit die Ehre, höflichst mitzuteilen, daß wir für die nahende Saison unser

### Spezialgeschäft für Dekorations- und Tapezier-Artikel

Stary Rynek 80-82 (gegenüber der Wache) erweitert haben, und zwar haben wir die modernsten Dekorationsartikel, von den einfachsten bis zu den elegantesten u. geschmackvollsten Mustern, am Lager, wie:

Gardinen u. Stores in Maschinen- u. Handarbeit, gewebte u. seidene Gobelins, Chaiselonguedäcken, Decken, Plaids, Läufer, Fransen und Bänder zum Garnieren usw. vom Meter und zugepasste.

Konkurrenzlose Preise!

Reelle Bedienung! Wir empfehlen uns der geschätzten Kundenschaft und bitten gleichzeitig um Besuch unseres Lagers ohne Kaufzwang. Wir dienen gern mit kostenloser fachmässiger Beratung unserer Dekorateure. Hochachtungsvoll

Przemysł Tapicersko-Dekoracyjny, Poznań, St. Rynek 80-82.

### Farbiges Leinen

für Kaffeedecken empfiehlt

Eugenie Arlit  
ew. Marcin 13, L

Frische Flundern  
Steinbutten  
**Silberlachs**  
Lebende Karpfen  
Junge Enten, Gänse, Hühner, Fasanen empfiehlt  
**Josef Glowinski**  
Poznań, Gwarka 13

**Tapeten**  
**Wachstuch**  
**Linoleum**  
**Teppiche**  
**Läufer**  
kaufst man sehr günstig bei der Firma

### Zb. Olsztyński

Poznań  
ul. Pocztowa 31  
gegenüber der Hauptpost.

Überschriftswort (fett)	-----	20 Groschen
jedes weitere Wort	-----	12 "
Stellengesuche pro Wort	-----	10 "
Öffertengebühr für geschriebene Anzeigen	50	"

**Möbel**  
Spezial- Herren- u. Speisezimmer, Schlafzimmer u. Küchen auf Bestellung in solid. Ausführung zu billigsten Preisen empfiehlt Möbeltischlerei

**Waldemar Günther**  
Swarzędz, ul. Wrzesińska 1.

**Konditorei**  
**Kaffee**  
**GERHARD**  
POZNAN  
UL. FR. RATAJCZAKA 39 TEL: 3228.

**Speisekartoffeln**  
lieferst franzo Keller Poznań  
Emil Schmidtke, Swarzędz.

**Eckladen**  
mit anschließender Wohnung, im Mittelpunkt der Stadt, per 1. Januar 33 ab, zu vermieten. Geeignet für Textil- und Kurzwaren.

Frau B. Eppert  
Rogozno (Wlk.) Nr. 231.

Bei Sonderes Angebot von 1,90 zl Kissenbezüge mit Hohlnähten von 2,90 zl, mit Klöppel- Spitzenverzierung von 3,90 zl, mit Hohlnähtenfutter von 3,90 zl, mit reicher Spitzenfutter von 5,90 zl. Kleine Kissenbezüge mit Hohlnähten von 1,80 zl, Überlagslaten glatt-weiß von 7,90 zl, mit Hohlnähten von 9,80 zl, mit Klöppelspitze von 10,90 zl. Bettlaten von 2,90 zl. Farbig-farcierte Bettbezüge von 6,90 zl, glatt-weiß von 7,90 zl. Küchenhandtücher fertig von 45 gr. Damasttücher von 1,20 zl. Damast-Bettbezüge, vorzügliche Qualität, fertig genäht und vom Meter. Farbige Bettdecken, bewährte federdichte Körpergewebe, garantiiert daumen-, federdicht und farbenfeste, fertig und vom Meter, empfiehlt in sehr großer Auswahl zu sehr niedrigen Preisen.

Einhaus u. Wäschefabrik **J. Schubert**  
vormals Weber  
ulica Wrocławska 3,  
Bettgaranturenverkauf nur saßweise 1 Saß:  
1 Oberbett, 1 Kissen glatt,  
1 Kissen verziert nur  
11,50 zl. Spezialität:  
Aussteuern fertig u. vom  
Meter.

Augenarzt San.-Rat Dr. **Emil Mutschler**  
Poznań, ul. Wesola 4, Telefon 1396  
zwischen Theater und Theaterbrücke  
ist zurück.

Empfiehle für Donnerstag, Freitag und Sonnabend  
**Ia Martinihörner**  
in besonders guter Ausführung  
**Conditorei L. Birschlik**  
Poznań, Pocztowa 33, Tel. 1951.

**Damen- und Herren-Hüte**  
Neueste Modelle, große Auswahl,  
sowie sämtliche Artikel  
zu den billigsten Preisen kaufen Sie bei  
**Švenda i Drnek** n.a.  
Poznań, Stary Rynek 65.

**Beobachtungen - Ermittlungen**  
erfolgreiche (in Hunderten von Prozessen)  
**Spezial-Auskünfte**  
(über Vorleben, Ruf, Führung, Umgang, Bi-  
künfte usw.) zuverlässig bei mäßigen Gebüh-  
ren durch das langjährig bekannte  
Ermittlungs-Institut  
Preiss, Berlin W. 63, Tauentzienstrasse 5.

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offertenscheines ausgesetzt.

## Kleine Anzeigen

### An- u. Verkäufe

#### Pelzwaren

aller Art, sowie das Neueste in Bisam-, Seal elektr., Fohlen-, Persianer-Mäntel, Füchse und Besätze empfiehlt jetzt zu fabelfhaft billigen Preisen

**J. David, Poznań,**  
Spezialgeschäft  
ul. Nowa 11.

**Nartoffeln**  
gute Speisetoffosseln, weiße, franzo Keller Poznań liefert

**E. Schmidtke,**  
Swarzędz.

**Dampfmühle**  
150 Str. Tagesleistung, 1930 erbaut, neuzeitlich eingerichtet, in vollem Betriebe, gleichzeitig gut gehende

#### Bäckerei

800 zl Monatsumsatz, geteilt oder im Ganzen, preiswert zu verkaufen. Off. unter 4178 an die Geschäft. d. Zeitung.

**„Heureka“ Mahl- und Knochenmühlen**  
liest prompt und billigst W. Gierczyński & Ska, Poznań, sw. Marcin 13.

**Gut und billig**  
Herren- und Damenkostüm, Pelze, Zoppen, Hosen kaufen Sie am günstigsten nur bei Konfektion Meska, Wrocławska 13.

Gebrauchter, gut erhalten

#### Selterwasser-Apparat

nebst Abfüller zu kaufen gesucht. Angebote nebst Angabe des Fabrikats unter Apparat 4184" a. d. Geschäft. d. Zeitung erbeten.

**10.000—12.000 zl**

auf I. Hypothek Geschäftsgrundstück mit Landwirtschaft gesucht. Vertrag für Handel u. Gewerbe Poznań, Zwierzyniecka 8

**10 Waggon**  
Brennholz, Kloven, billig abzugeben. Schmidt Poznań, Dąbrowskiego 52 Tel. 6961.

**Flügel**  
freizeitig, kurz, gut erhalten, zu verkaufen. ul. Zielona 1, Wohn. 5.

#### Tiermarkt

**Dogge**  
½ jährig, gelb gefärbt, Preis 40 zl, verkaufe. Poznań, Ostrowoga 10, Parterre, 3—6 Uhr.

**E. Schmidtke,**  
Swarzędz.

**Dampfmühle**  
Dampfmühle, Rhodeländer, Legehorn nur allerbestes Ausstellungsmaterial von 10—25 zl. 1 Tag frei zur Ansicht. Schäferhundewelpen eingetragen im S. B. Verein Augsburg. Hochzuchtgarantie, „falls der Hund in seinem Leben nicht zufliegt, wird er bis 1 Jahr retour genommen.“ 1 gelbe Dogge, Rüde, 7 Monate alt, Stammbaum. Chinchaillaninen billig abzugeben. Letzte Rassehundeausstellung Warschau 4.—6. Juni 1932. Beste Doggen.

**Zwinger Sarmatia**  
J. M. Reibe, Nowawies, p. Dąbrowa, p. Mogilno.

#### Geldmarkt

**6.000 zl**  
werden zur I. Stelle auf ein Mustergrundstück im Werte von 50 000 zl zum 1. Januar 1933 gesucht. Zinsen nach Vereinbarung. Späterer Kauf oder Einheitrat f. Herren über 40 Jahren nicht ausgeschlossen. Angeb. unt. 4163 a. d. Geschäft. d. Zeitung

**10.000—12.000 zl**

auf I. Hypothek Geschäftsgrundstück mit Landwirtschaft gesucht. Vertrag für Handel u. Gewerbe Poznań, Zwierzyniecka 8

### Soeben erschienen!

**Landwirtschaftlicher Taschenkalender für Polen 1933**  
Das tägliche Handbuch des deutschen Landwirts in Polen.  
Notizkalender  
• Landw.- und Tagelohntabellen  
• Fütterungs- und Düngernormen  
• Steuern und Sozialversicherung  
• Neuster Posttarif  
Umfang 385 Seiten.  
Preis 4.50 zl  
Zuhaben in allen Buchhandlungen.

**Borderkeller**  
im Grundstück Stawna 5, 200 qm Flächenraum, ist zu vermieten. Telef. Anfrage unter 3623.

**Leeres Zimmer**  
dielt vom Wirt, ab 1. Dezember gesucht. Off. unter 4182 a. d. Geschäft. d. Zeitung.

**Vermietungen**  
In Kreisstadt größeres Geschäftslökal mit Wohnung, in bester Geschäftslage (a. Markt), ab 1. Januar 1933 zu vermieten. Nähere Auskunft erteilt: Verband für Handel u. Gewerbe Poznań, Zwierzyniecka 8

**Für alle**  
die Wert legen auf gute Passform und langlebige Preise kommt nur r. Noemer-Mäntelkleidung in Frage. Noemer, Damen- und Herren-Mäntelkleider Poznań, Szewcza 12.

**Hosen**  
Spezialität: Arbeits-hosen eigener Fabrikation, günstig  
**Fabryka spodni**  
Poznań, Dominikańska 2

**Leder-, Kamelhaar-, Balata- u. Hanf-Treibriemen**  
Gummie, Spirale, Hanf-Schläuche, Klingerplatten, flauschige und Mantel-dichtungen, Stopfbüchsen-packungen, Putzwolle, Maschinenöle, Wagensetze empfiehlt

**SKŁADNICA**  
Pozn. Spółki Okowicianej Spółdzielnia z ogr. odp. Technische Artikel POZNAN Aleje Marcinkowskiego 20

**Grammophone**  
repariert „Gumy“, 27. Grudnia 15.

**Damen- und Kindermäntel**  
Tadelst. Schnitt, solide reizende Ausführung! Billigte Preise! Fertige u. Maß-anfertigung. Auch Ratenzahl gegen Abzugsrate „Kredyt“. Szuster, Starh. Rynek 76, I. Etg (gegenüber d. Hauptwache.)

**Stühle**  
der Haushalte mit Glanzplatten und allen Hausrarbeiten vertraut sucht Stellung von sofort oder 1. Januar 1933. Gefl. Off. unter 4175 ob. d. Geschäft. d. Zeitung.

**Krankenpflegerin**  
didi, empfiehlt sich zur Pflege, erfährt in Polen gegen Abzugsrate „Kredyt“. Szuster, Starh. Rynek 76, I. Etg (gegenüber d. Hauptwache.)

**Heirat**  
Wünsche mit möglichst militärisch ansehnlichem Heirat in Briefwechsel zu treten. Bin evgl., 22 J., mittelgroß, kräftig. Offert mit Bill., das zurückgeliefert wird, unter 4185 an die Geschäft. d. Zeitung.

**Herr**  
evgl., gute Erscheinung ca. 120 000 zl. Barvermögen sucht Dame mit gutem Auftreten, gefund, i. d. d. von 27—32 J., z. m. d. d. Heirat tennensuertet. Röntgenbild erwünscht. Unter 4183 a. d. Geschäft. d. Zeitung.

**Gelegenheit zur Einheit**  
in Wirtschaft 100 Morgen, 12—15 000 zl. Vermögen erwünscht. Offert unter 4171 a. d. Geschäft. d. Zeitung.

**Lehrling**  
aus guter Familie, bei freier Station, der deutschen u. polnischen Sprache mächtig. H. Kiwi, Oborniki.

**Edion jetzt müssen Sie den neuen Jahrgang des**

**Kosmos Terminkalender 1933**  
benutzen, da wichtige Termine vorausgetragen sind.

Preis 4.50 zl